

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **79 (1961)**

Heft 54

PDF erstellt am: **12.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 21660  
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementpreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 6.50, ein Monat Fr. 3.50;  
Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21660  
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique“: 10 fr. 50.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.  
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.  
Requête en extension dans le canton de Genève d'une nouvelle convention collective des marchands de comestibles du 31 octobre 1960.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Algérie: Importation de pièces de rechange.  
Telexdienst mit Japan. — Service télex avec le Japon.  
Telexdienst mit Ruanda-Urundi. — Service télex avec le Ruanda-Urundi.  
Diplomatische Vertretungen. — Représentations diplomatiques.  
Devisenkurse für den gebundenen Zahlungsverkehr mit dem Ausland (Liste Nr. 328).  
Postcheckverkehr, Beitritte (2. Teil). — Service des chèques postaux, adhésions (2<sup>e</sup> partie).

## Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

#### Aufrufe — Sommations

Es werden vermisst:

- Schuldbrief von Fr. 5000.—, angeg. 25. Dezember 1939, 17. Rang
- Schuldbrief von Fr. 5000.—, angeg. 26. Dezember 1939, 18. Rang
- Schuldbrief von Fr. 5000.—, angeg. 27. Dezember 1939, 19. Rang
- Schuldbrief von Fr. 5000.—, angeg. 28. Dezember 1939, 20. Rang
- Schuldbrief von Fr. 5000.—, angeg. 29. Dezember 1939, 21. Rang

haftend auf Grundstück Nr. 1808, Plan 70, Luzern, r. Ufer, Wesemlinstrasse 40, der Gütergemeinschaft Dr. Karl und Anna Elisabetha Sautier-Arnold. Der Inhaber wird aufgefordert, diese Schuldbriefe innerhalb eines Jahres, vom Tage der ersten Bekanntmachung an, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, sonst werden sie kraftlos erklärt. (166<sup>1</sup>)

Luzern, den 27. Februar 1961.

Amtsgerichtspräsident Luzern-Stadt:  
Ronca.

Vermisst wird die Obligation Nr. 542 der Darlehenskasse Rhäzüns, nom. Fr. 2000.—, fällig gewesen am 1. Dezember 1959 mit Zinscoupons Nr. 5 und 6.

An eventuelle Besitzer dieses Titels ergeht die öffentliche Aufforderung, diesen innert sechs Monaten ab heute der unterfertigten Amtsstelle vorzulegen, andernfalls der Titel als kraftlos erklärt wird. (170<sup>1</sup>)

F l i m s, den 28. Februar 1961.

Der Präsident des Bezirksgerichts Imboden:  
Emil Schmid.

Die Buchdruckerei Oberland AG., mit Sitz in Interlaken, vertreten durch Herrn Dr. iur. Ernst von Bergen, von Basel und Schattenhalb, Birkenweg 10, Matten, stellt an das Richteramt Interlaken das Gesuch, es möchten folgende Schuldbriefe, der Geschwisterin gehörend, kraftlos erklärt werden:

- Inhaber-Schuldbrief vom 13. November 1925, Belege G. Pf. Serie I, Nr. 8191, von Fr. 11 500.—,
- Inhaber-Schuldbrief vom 29. September 1943, Belege G. Pf. Serie II, Nr. 7977, von Fr. 6000.—,
- Inhaber-Schuldbrief vom 29. September 1943, Belege G. Pf. Serie II, 7977, von Fr. 6000.—,

lastend im 3.—5. Rang auf Interlaken Grundbuchblatt Nr. 191.

Gemäss Art. 870 ZGB und Art. 981 ff. OR werden die unbekannteten Inhaber hiermit aufgefordert, die Schuldbriefe binnen der Frist von sechs Monaten vom ersten Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen wird.

I n t e r l a k e n, 27. Februar 1961 (171<sup>1</sup>)

Der Gerichtspräsident I: Zollinger.

Es wird nachstehender Schuldbrief als vermisst gemeldet und der allfällige Besitzer aufgefordert, denselben binnen Jahresfrist beim unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgen würde:

Schuldbrief von Fr. 4000, lastend auf Parzelle 2796 des Grundbuchs Weinfeld (E. Bl. 1577), d.d. 1. November 1924, zugunsten John Bruggmann, Detroit (USA), im 3. Rang (182<sup>1</sup>)

Weinfeld, 1. März 1961.

Der Präsident des Bezirksgerichtes  
Weinfeld: Dr. A. Hafner.

Eduard Werren, Hotelier, von Zweisimmen, wohnhaft in Brienz, stellt an das Richteramt Interlaken das Gesuch, es möchte der Inhaber-Schuldbrief vom 27. April 1942, Belege G. Pf. Serie II, Nr. 7451, von Fr. 6000.—, haftend auf Grundbuchblatt Brienz Nr. 2453, dem Geschwister gehörend, kraftlos erklärt werden.

Gemäss Art. 870 ZGB und Art. 981 ff. OR wird der unbekanntete Inhaber hiermit aufgefordert, den Schuldbrief binnen der Frist eines Jahres vom ersten Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen wird. (172<sup>1</sup>)

I n t e r l a k e n, 27. Februar 1961.

Der Gerichtspräsident I: Zollinger.

Mit Bewilligung der II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 18. Oktober 1960 wird hiemit der Inhaber des vermissten Schuldbriefes: Inhaberschuldbrief ausgestellt am 13. Dezember 1943, ursprünglich von Fr. 10 000, seit 12. November 1947 von Fr. 8000, lastend ursprünglich im dritten Rang, seit 12. November 1947 im zweiten Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 5492, Grundbuchblatt 442 (Wohnhaus, Hofraum und Garten), an der Ludretikonstrasse 51, in Thalwil; Schuldner und Pfandgegenstände: a) vom 13. Dezember 1943 bis 1. Juli 1947 Anton Schuhmacher, Martastrasse Nr. 141, Zürich; b) vom 1. Juli 1947 bis 1. August 1960 Emma Lüthi-Hübcher, Schoorenstrasse 74, Kilchberg (Zürich); c) seit 1. August 1960 Bauhandwerker-Genossenschaft Thalwil, Rudishaldenstrasse 28, Thalwil, aufgefordert den Titel innert einem Jahr von heute an auf der Gerichtskanzlei Horgen vorzulegen, ansonst der Schuldbrief nach Ablauf der Jahresfrist für kraftlos erklärt würde. (37<sup>2</sup>)

Horgen, den 3. November 1960.

Namens des Bezirksgerichtes Horgen, 2. Abteilung,  
der Substitut: Köhler.

Le président du Tribunal II du district de La Chaux-de-Fonds somme le détenteur inconnu des titres suivants:

- a) Livret d'épargne Banque cantonale neuchâteloise, succursale de La Chaux-de-Fonds, N° 9447, au nom d'Albert Brandt, au capital de 20 630 fr.;
- b) Livret d'épargne Banque cantonale neuchâteloise, succursale de La Chaux-de-Fonds, N° 523731, «Au Porteurs», au capital de 3059 fr.,

d'avoir à les produire au greffe du tribunal, au dit lieu, dans le délai de six mois dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

La Chaux-de-Fonds, le 3 mars 1961. (183<sup>1</sup>)

Le greffier du tribunal: A. Boand.

Le détenteur du livret de dépôts de la Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne, N° 604906, au porteur, créancier de Fr. 4207.60, créé le 10 mars 1959, est sommé de me le produire jusqu'au 31 juillet 1961. (67<sup>2</sup>)

Le président du Tribunal  
civil du district de Lausanne:  
J. G. Favay.

Le détenteur des deux obligations de Fr. 1000.— chacune, N°s 230 et 234, au porteur, coupons dès le 15 décembre 1960 attachés, émises le 1<sup>er</sup> novembre 1957 par la Société catholique de Notre Dame, paroisse du Valentin, à Lausanne, est sommé de me les produire jusqu'au 31 juillet 1961. (68<sup>2</sup>)

Le président du Tribunal  
civil du district de Lausanne:  
J. G. Favay.

Nous, président I du Tribunal du district de Porrentruy, ordonnons au détenteur éventuel de la cédule hypothécaire de Fr. 3400.— (taux 5½%), au profit de la Caisse hypothécaire du canton de Berne, inscrite le 30 septembre 1916 à série I g fol. 1530 et grevant l'immeuble cadastre N° 542 du ban de Alle, appartenant à Constant Raval, fils Constant, aubergiste, à Alle, de produire ce titre à notre greffe dans un délai d'une année à partir de la première publication de la présente sommation, à défaut de quoi l'annulation en sera prononcée. (173<sup>1</sup>)

P o r r e n t r u y, 28 février 1961. Le président I du Tribunal: Jobé.

Le juge-instructeur du district de Sion, a la requête de Grandchamp Jacques, 4, rue de Lausanne, à Morges, somme le détenteur inconnu du titre ci-après de le produire en notre greffe dans les six mois dès la première publication, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

1 livret d'épargne de la Banque Commerciale de Sion, N° 1812, Fr. 1648.55 valeur à ce jour. (174<sup>1</sup>)

S i o n, le 27 février 1961. Le juge-instructeur du district de Sion:  
Louis Allet.

**Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio****Kantone/Cantons/Cantoni:**

Zürich, Bern, Luzern, Uri, Nidwalden, Zng, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, St. Gallen, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

**Zürich - Zurich - Zurigo****Berichtigung.**

**Luwa A.G.**, in Zürich 9 (SHAB. Nr. 48 vom 27. Februar 1961, Seite 582), Luft- und wärmetechnische Anlagen usw. Das letzte Zitat lautet richtig: SHAB. Nr. 31 vom 10. Februar 1961, Seite 418.

**Berichtigung.**

**Metallbau A.G. Zürich**, in Zürich 9 (SHAB. Nr. 48 vom 27. Februar 1961, Seite 582). Das letzte Zitat lautet richtig: SHAB. Nr. 31 vom 10. Februar 1961, Seite 418.

**14. Februar 1961.**

**Schneider AG für Präzisions-Technik**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 6. Februar 1961 eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft sind Fabrikation und Verkauf von Transistoren-Beleuchtungen sowie Generalvertretungen von technischen Apparaten und Präzisions-Maschinen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, ist eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500 und ist mit Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Hans Schneider, von Niedererlinsbach (Solothurn), in Zollikon. Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 77 in Zürich 1.

**28. Februar 1961.**

**Emelka-Film Aktiengesellschaft**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 86 vom 12. April 1957, Seite 993), Verleih, Vertrieb und Herstellung von Filmen usw. Josef Max Derendinger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat als Delegierter mit Einzelunterschrift gewählt worden: Otto Gantner, von Flums, in Zürich.

**28. Februar 1961.**

**Konsumverein Horgen**, in Horgen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 9 vom 14. Januar 1959, Seite 120). Hans Frei ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Gottfried Ehrismann, von und in Horgen, Mitglied des Vorstandes, ist nun Aktuar desselben. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Geschäftsführer führen Kollektivunterschrift zu zweien.

**28. Februar 1961.**

**Doppler & Co., «IUDONIO», Teppichklopf- und -reinigungsservice**, in Zürich 3, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 201 vom 29. August 1960, Seite 2514). Alfons Doppler ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Die Firma lautet nun: **Huziker & Co. A. his Z Teppichpflege**. Der Geschäftsbereich wird wie folgt neu umschrieben: Teppichpflege, insbesondere Klopfen und Reinigen von Teppichen.

**28. Februar 1961. Damenbekleidung usw.**

**Medaillon-Mode G.m.b.H. Zürich**, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 80 vom 9. April 1959, Seite 1003), Herstellung, Import, Export und Vertrieb von Textilien jeder Art, vor allem Damenoberbekleidung usw. Die Gesellschafterversammlung vom 9. Februar 1961 hat die Statuten abgeändert. Willy Müller ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Seine Stammeinlage im Betrage von Fr. 5000 ist vom Gesellschafter Dr. Friedrich Wilhelm Methlow erworben worden, wodurch sich dessen Stammeinlage, welche nun das gesamte Stammkapital ausmacht, auf Fr. 50 000 erhöht hat. Willy Müller ist nicht mehr Geschäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen. Zur Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift ist neu ernannt worden Annette Looser, von Kappel (St. Gallen), in Zollikon. Das Geschäftsdomizil befindet sich nicht Friedaustasse 21 (wie irrlich eingetragen), sondern Friedaustasse 23 in Zürich 3.

**28. Februar 1961. Autoreparaturen.**

**Walter Schafroth**, in Zürich (SHAB. Nr. 276 vom 25. November 1916, Seite 3438), Automobilreparatur-Werkstätte usw. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Kommanditgesellschaft «Walter Schafroth & Cie», in Zürich 7, erloschen.

**28. Februar 1961. Autos usw.**

**Walter Schafroth & Cie**, in Zürich 7. Unter dieser Firma sind Walter Schafroth-Roth, von Zürich und Rötthenbach (Bern), in Zürich 7, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und Walter Schafroth-Wältli, von Zürich und Rötthenbach (Bern), in Zürich, als Kommanditär mit einer durch Verrechnung liberalierten Kommanditsumme von Fr. 50 000, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1961 ihren Anfang genommen und Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Walter Schafroth», in Zürich, übernommen hat. Einzelunterschrift ist erteilt an den Kommanditär Walter Schafroth-Wältli. Autoreparaturwerkstätte und Handel mit Automobilen, Ersatzteilen und Zubehör. Hammerstrasse 85.

**28. Februar 1961. Maschinen.**

**Jakob Borchold & Co. AG**, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 9 vom 12. Januar 1961, Seite 99), Handel mit Maschinen usw. Benjamin Baer und Georg Sandmeier führen ihre Kollektivunterschrift nicht mehr nur mit je einem der Verwaltungsratsmitglieder; er jeder von ihnen zeichnet nun mit einem beliebigen weiteren Zeichnungsberechtigten. Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist ernannt worden Rudolf Mundhenke, deutscher Staatsangehöriger, in Neuhäusen am Rheinfluss.

**28. Februar 1961.**

**Panta Stahlimport A.G.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 102 vom 4. Mai 1954, Seite 1131). Neues Geschäftsdomizil: Talacker 41 in Zürich 1 (bei der Bau-Aktiengesellschaft für Hoch- und Tiefbau Zürich).

**28. Februar 1961.**

**Fédération Internationale des Ingénieurs-Conseil (Fidic) (Internationale Vereinigung beratender Ingenieure [Fidic]) (International Federation of Consulting Engineers [Fidic])**, in Zürich 1, Verein (SHAB. Nr. 221 vom 20. September 1956, Seite 2386). Die Unterschriften von Robert Naef und Dr. Werner Zeller sind erloschen. Hendrik Rusting führt seine Einzelunterschrift als Sekretär des Vorstandes. Neu führen Einzelunterschrift Emil Schnibiger, von und in Zürich, Quästor, und Dr. Paul Walter, deutscher Staatsangehöriger, in Essen, Mitglied des Vorstandes. Neues Geschäftsdomizil: Universitätsstrasse 86 in Zürich 6 (bei Emil Schnibiger).

**28. Februar 1961. Hen, Stroh.**

**Albert Angst-Rüeger**, in Wil b. Rafz (SHAB. Nr. 282 vom 1. Dezember 1933, Seite 2810), Hen- und Strohhandel. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Einzelfirma «Ernst Angst-Schmid», in Wil b. Rafz, erloschen.

**28. Februar 1961. Hen, Stroh.**

**Ernst Angst-Schmid**, in Wil b. Rafz. Inhaber dieser Firma ist Ernst Angst-Schmid, von und in Wil b. Rafz. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Albert Angst-Rüeger», in Wil b. Rafz, übernommen. Hen- und Strohhandel. Buchenloo.

**28. Februar 1961.**

**Vieli-Zucht-Genossenschaft Mueschwanden**, in Mueschwanden (SHAB. Nr. 7 vom 10. Januar 1958, Seite 78). Adolf Stehli ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Max Bühlmann, von Gnggisberg (Bern), in Mueschwanden, ist nicht mehr Beisitzer des Vorstandes, sondern Vizepräsident desselben. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit dem Aktuar.

**28. Februar 1961.**

**Schmelzerei G.m.b.H.**, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 222 vom 21. September 1959, Seite 2638), Einschmelzung von Metallen usw. Durch Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 9. Februar 1961 wurde die Gesellschaft aufgelöst. Aktiven und Passiven sind an die Kollektivgesellschaft «Schmelzerei F. Rothschild & Sohn», in Zürich, übergegangen. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann noch nicht erfolgen, weil die Eidgenössische Stenerverwaltung und die Wehrstenerverwaltung des Kantons Zürich ihr noch nicht zugestimmt haben.

**28. Februar 1961.**

**Schmelzerei F. Rothschild & Sohn**, in Zürich 2. Unter dieser Firma sind Friedrich Rothschild und Joe-Berthold Rothschild, beide von Zell (Zürich), in Zürich 2, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1961 begonnen und Aktiven und Passiven der «Schmelzerei G.m.b.H.», in Zürich, übernommen hat. Einzelunterschrift wurde erteilt an Beatrice Rothschild, von Zell (Zürich), in Zürich. Umschmelzung von und Handel mit Metallen. Waffenplatzstrasse 51.

**28. Februar 1961. Tapezierer- und Polsterwerkstätte.**

**Hotz & Sohn**, in Kilchberg. Unter dieser Firma sind Alfred Hotz sen., von Adliswil, in Kilchberg (Zürich), und Alfred Hotz jun., von Adliswil, in Kilchberg (Zürich), eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1961 ihren Anfang genommen hat. Tapezierer- und Polsterwerkstätte. Studerweg 1.

**28. Februar 1961.**

**Inverva Investment- & Verwaltungs AG**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 23. Februar 1961 eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft sind in erster Linie die Vermittlung von Kapitalanlagen, insbesondere in Sachwerten, sowie Verwaltungen aller Art, ferner die Durchführung von Finanzgeschäften aller Art und Ausübung von Treuhandlungsfunktionen. Die Gesellschaft ist ausserdem berechtigt, Immobilien und Wertpapiere zu erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, ist eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist mit Fr. 25 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Dem Verwaltungsrat gehören an und führen Einzelunterschrift Kuno Beckmann, von Wohlen (Aargau), in Adliswil, als Präsident, und Guido Corecco, von Bodio (Tessin), in Zürich. Geschäftsdomizil: Genferstrasse 25, in Zürich 2.

**1. März 1961.**

**Akad Verlag A.G.**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 10. und 21. Februar 1961 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Druck und insbesondere den Verlag von Lehrmitteln, vornehmlich auf Mittelschulstufe, sowie ferner die Organisation und Beratung von privaten Mittelschulen im In- und Ausland. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, ist eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100 und ist mit Fr. 20 000 einbezahlt. Zu Gunsten zweier Gründer besteht ein in den Statuten näher umschriebenes Vorrecht im Falle des Ueberganges von Aktien. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus zwei Mitgliedern. Dem Verwaltungsrat gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien Herbert Maissen, von Somvix, in Zürich, und Juan Mejer, von Weiach, in Küsnacht. Präsident des Verwaltungsrates ist Herbert Maissen. Geschäftsdomizil: Hochstrasse 38, in Zürich 6.

**1. März 1961. Möbel usw.**

**Kunzel & Kahl A.-G.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 11 vom 20. Januar 1959, Seite 186), Fabrikation von und Handel mit Möbeln und Dekorationsartikeln. Die Generalversammlung vom 20. Februar 1961 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 150 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 250 000 auf Fr. 400 000 erhöht worden. Es ist eingeteilt in 400 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Wilhelm Kahl-Hugentobler, dieser infolge Todes, und Hans Schneider-Utzinger sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Konrad Kahl, bisher Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Mit Einzelunterschrift wurden neu in den Verwaltungsrat gewählt Rosemarie Kahl, von und in Zürich, und Adolf Sigg; die Prokura des letzteren ist erloschen. Ohne Zeichnungsbefugnis wurde neu in den Verwaltungsrat gewählt Lotti Kahl, von Küsnacht, in Zürich.

**1. März 1961. Kinematographische Artikel usw.**

**Gimmi & Co.**, in Zürich 8, Kommanditgesellschaft. Handel mit kinematographischen Artikeln, Projektion usw. (SHAB. Nr. 232 vom 3. Oktober 1956, Seite 2503). Der Kommanditär Dr. Karl Schwaninger ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden; seine Prokura ist erloschen. Neu ist als Kommanditärin mit einer durch Verrechnung liberalierten Kommanditsumme von Fr. 5000 in die Gesellschaft eingetreten Marta Wyss, von Habkern (Bern), in Luzern. Dieser ist Einzelprokura erteilt. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Edwin Gimmi wohnt nun in Zürich 8.

**1. März 1961. Vermögensverwaltungen usw.**

**Rivinius A.G.**, in Zollikon (SHAB. Nr. 109 vom 11. Mai 1960, Seite 1431). Die Generalversammlung vom 20. Februar 1961 hat die Statuten abgeändert. Die Firma lautet neu **Risa AG**. Zweck der Gesellschaft sind Vermögensverwaltung für eigene und fremde Rechnung, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungsrechten aller Art, Uebernahme von Treuhandmandaten. Fünf Inhaberaktien zu Fr. 1000 sind in 50 Namenaktien zu Fr. 100 umgewandelt worden. Das voll einbezahlte Grundkapital ist nun zerlegt in 45 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und 50 Namenaktien zu Fr. 100. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt oder durch eingeschriebenen Brief.

1. März 1961. Beteiligungen.

**Mardenise A.-G. Zürich (Mardenise S.-A. Zurieli)**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 300 vom 24. Dezember 1959, Seite 3590), Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmungen usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 13. Dezember 1960 ist diese Gesellschaft aufgelöst worden. Die Liquidation wird unter der Firma **Mardenise A.-G. Zürich in Liq. (Mardenise S.-A. Zurieli in liq.)** durchgeführt. Liquidatorin ist die Kommanditgesellschaft «Otto Budliger-Erne & Cie., Steuerrechtspraxis, Revisions- und Treuhandgesellschaft», in Zürich 2. Die Unterschrift des Verwaltungsratsmitgliedes Dr. Max Lebedkin ist erloschen.

1. März 1961.

**Schnlhaus Walder Wyss A.G.**, in Meilen (SHAB. Nr. 159 vom 13. Juli 1959, Seite 1982). Walter Nussbaumer und Walter Doggweiler sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Heinrich Walder ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates und führt weiter Einzelunterschrift. Einzelprokura ist erteilt an Dr. Hans Morger, von Eschenbach (St. Gallen) und Wallisellen, in Dübendorf.

1. März 1961. Elektrische Apparate usw.

**Ernst Schlatter Aktiengesellschaft**, in Dübendorf (SHAB. Nr. 209 vom 7. September 1960, Seite 2599), Fabrikation von und Handel mit elektrischen Apparaten, insbesondere Transformatoren und Schaltanlagen usw. Ernst Schlatter ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Rudolf Schellenberg ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates; er führt weiter Einzelunterschrift.

1. März 1961.

**Olympia Büromaschinen AG.**, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 95 vom 25. April 1960, Seite 1254). Die Prokura von Siegfried Dix ist erloschen. Kollektivprokura ist erteilt an Othmar Reiter, österreichischer Staatsangehöriger, in Zürich; er zeichnet je mit einem zeichnungsberechtigten Mitglied des Verwaltungsrates.

1. März 1961. Liegenschaften.

**Marpe A.G.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 228 vom 1. Oktober 1959, Seite 2697), Ankauf und Verkauf von Liegenschaften usw. Einzelprokura, ausgedehnt auf Veräusserung und Belastung von Grundstücken, ist erteilt an Dr. Alessandro Villa, von Bellinzona, in Chiasso.

1. März 1961. Liegenschaften.

**Aktiengesellschaft DOMUS**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 85 vom 15. April 1959, Seite 1067), Liegenschaftsgeschäfte jeder Art. Oscar Cane ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

1. März 1961. Apparate aller Art.

**Noveltrie A.G.**, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 25 vom 31. Januar 1961, Seite 309), Konstruktion und Vertrieb von Apparaten aller Art usw. Die Prokura von Tibor Hegedues ist erloschen.

1. März 1961.

**Gruvaq, Grundstück- und Verwaltungs A.G.**, Zürich, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 308 vom 31. Dezember 1960, Seite 3782). Die Unterschrift von Armin Bopp ist erloschen.

1. März 1961. Tiefbau.

**Gehrdler Krämer A.-G.**, Zweigniederlassung in Zürich 11, Ausführung von Arbeiten im Strassenbau und Tiefbau usw. (SHAB. Nr. 238 vom 11. Oktober 1960, Seite 2911), mit Hauptsitz in St. Gallen. Die Unterschrift von Eugen Krämer-Tschudi ist erloschen. Neu führen Einzelunterschrift: Elisabeth Krämer-Tschudi, von Wittenbach, in St. Gallen, Präsidentin des Verwaltungsrates, und Dr. Beda Eisenring, von Wattwil, in St. Gallen, Mitglied des Verwaltungsrates.

1. März 1961. Autotransporte.

**A. Girschweiler & Sohn**, in Ottenbach, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 155 vom 8. Juli 1959, Seite 1935), Autotransporte usw. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind von der neuen Einzelfirma «A. Girschweiler», in Ottenbach, übernommen worden.

1. März 1961. Autotransporte usw.

**A. Girschweiler**, in Ottenbach. Inhaber dieser Firma ist Alfred Girschweiler-Cerutti, von Hombrechikon, in Ottenbach. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «A. Girschweiler & Sohn», in Ottenbach, übernommen. Autotransporte, Kieswerk, Trax- und Baggerunternehmung. In Rickenbach.

1. März 1961. Metzgerei, Wirtschaft.

**Julius Bleibler**, in Egg (SHAB. Nr. 129 vom 4. Juni 1927, Seite 1029), Metzgerei und Wirtschaft. Die Firma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

1. März 1961. Metzgerei, Wursterei.

**Jules Bleibler-Müller**, in Egg. Inhaber dieser Firma ist Julius Bleibler-Müller, von Uster, in Egg, Metzgerei und Wursterei. Forchstrasse 614.

1. März 1961. Textilien.

**M. Hübscher**, in Dietikon. Inhaber dieser Firma ist Marcus Hübscher, von Wohlenschwil (Aargau), in Dietikon. Handel mit Textilien. Alemannenstrasse 15.

1. März 1961. Café, Konditorei.

**Pant Keller**, in Uster. Inhaber dieser Firma ist Paul Keller, von Hagenbuch (Zürich), in Uster. Betrieb eines Cafés und einer Konditorei. Bahnhofstrasse 1.

1. März 1961. Konfiseriewaren, Biskuits.

**Titus Kaiser**, bisher in Schlieren (SHAB. Nr. 137 vom 16. Juni 1947, Seite 1626), Handel en gros mit Konfiseriewaren usw. Der Firmainhaber hat den geschäftlichen Sitz und sein persönliches Wohnmizil nach Dietikon verlegt. Der Geschäftsbereich wird neu wie folgt umschrieben: Fabrikation von Konfiseriewaren und Biskuits. Geschäftsdomicil: Zürcherstrasse 9.

1. März 1961. Agenturen, Vermittlung von Jagdmöglichkeiten.

**Friedrich Born**, in Zürich (SHAB. Nr. 265 vom 13. November 1959, Seite 3117), Agenturen, Kommissionen sowie Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit solchen der Nahrungsmittelbranche. Neu ist in den Geschäftsbereich aufgenommen worden: Vermittlung von Jagdmöglichkeiten in ausländischen Jagdgebieten für Einzel- und Gruppenjagden; An- und Verkauf von lebendem Wild im In- und Ausland.

1. März 1961. Malerei, Liegenschaften.

**Jean Vuaini**, in Zürich (SHAB. Nr. 294 vom 15. Dezember 1948, Seite 3396), Malergeschäft. Zum Geschäftsbereich gehört nun auch Erwerb, Ueberbauung, Verwaltung, Veräusserung von und Beteiligung an Liegenschaften.

1. März 1961.

**M. Holzgang, Park-Apotheke und Drogerie**, in Zürich (SHAB. Nr. 99 vom 1. Mai 1953, Seite 1058). Die Firma lautet nun **Park-Apotheke, Gutstrasse, M. Holzgang**.

1. März 1961.

**Hans Bächmann**, Photograph, in Schlieren (SHAB. Nr. 162 vom 16. Juli 1942, Seite 1631). Der Firmainhaber führt nun den Allianznamen Rietschi. Neues Geschäftsdomicil: Zürcherstrasse 8.

1. März 1961. Waren aller Art; Genussmittel.

**Omnia-Handelsgesellschaft**, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 45 vom 24. Februar 1960, Seite 651), Waren aller Art, insbesondere Nahrungsmittel und Genussmittel. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 21. Januar 1961 wurde die Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann noch nicht erfolgen, weil die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsterverwaltung des Kantons Zürich ihr noch nicht zugestimmt haben.

1. März 1961. Elektrische Apparate.

**Webesco A.G.**, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 77 vom 2. April 1957, Seite 874), Vertrieb von elektrischen Apparaten usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 10. Januar 1961 ist diese Gesellschaft aufgelöst worden. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

1. März 1961. Füllfederpatente usw.

**Waterman G.u.B.H.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 7 vom 11. Januar 1960, Seite 83), Kauf von Patenten, besonders was Füllfedern betrifft, usw. Mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 9. Dezember 1960 ist diese Gesellschaft aufgelöst worden. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

1. März 1961. Metzgerei, Wursterei.

**Rudolf Krauer**, in Dürnten (SHAB. Nr. 128 vom 3. Juni 1924, Seite 934), Metzgerei und Wursterei. Die Firma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

#### Bern - Berne - Bern

##### Bureau Interlaken

27. Februar 1961. Möbel-Innenausbau, Ladeneinrichtungen.

**Ed. Kuhn**, in Matten. Inhaber der Firma ist Eduard Kuhn, von Bünzen (Aargau), in Matten. Möbel-Innenausbau, Ladeneinrichtungen. Brunngrasse 331.

##### Bureau Langnau (Bezirk Signau)

28. Februar 1961. Landesprodukte, Sägerei, Autotransporte usw.

**Sommer & Co.**, in Unterfrittenbach, Gemeinde Lauperswil, Handel mit Wein und Landesprodukten, Autotransporte und Taxibetrieb. Sägerei. Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 91 vom 19. April 1956, Seite 1011). Friedrich Sommer-Schwarz, sen., ist am 31. Dezember 1960 aus der Gesellschaft ausgetreten.

##### Bureau de Moutier

28 février 1961. Montres.

**Juillerat frères, Société Anonyme**, à Malleray, terminaison, achat et vente de montres (FOSC. du 8 juillet 1960, N° 157, page 2032). Dans sa séance du 27 décembre 1960, le conseil d'administration a désigné en qualité de fondé de procuration avec signature individuelle Charles Feraud, de Genève, à Malleray.

##### Bureau de Porrentruy

25 février 1961. Braccets, soudage de gonds.

**Mouche et Cie**, fabrication de braccets-marquises, à Fahy (FOSC. du 8 septembre 1960, N° 210, page 2614). La maison ajoute à son genre d'affaires la fabrication de soudage de gonds.

##### Bureau Wangen a. d. A.

28. Februar 1961. Wirtschaft usw.

**Frauz Schneberger-Kistler**, in Niederbipp, Wirtschaft «zur Eintracht», Spezeriehandlung (SHAB. Nr. 263 vom 9. November 1951, Seite 2791). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

28. Februar 1961. Heizung, Lüftung, Oelfeuerungen usw.

**Jakob Arn**, in Niederbipp. Inhaber der Firma ist Jakob Arn, von und in Niederbipp. Heizung, Lüftung, Oelfeuerungen, Schlosserei. Beir Bahn.

28. Februar 1961.

**Autogenossenschaft Grasswil und Umgehung**, in Grasswil, Gemeinde Seeberg (SHAB. Nr. 273 vom 21. November 1957, Seite 3043). Johann Luder, Hermann Kaufmann, Paul Bühler und Albert Luterbacher sind zurückgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Die Verwaltung wurde neu bestellt: Hans Fankhauser, von Trub, in Hermiswil, Präsident (bisher Mitglied); Ernst Hess, von und in Koppigen, Vizepräsident (neu); Otto Walter Gyax, von und in Seeberg, Sekretär (neu); Paul Affolter, von und in Alchenstorf, Kassier (neu). Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Sekretär oder Kassier.

28. Februar 1961. Hoch- und Tiefbau.

**Schneeberger & Co. in Liq.**, in Herzogenbuchsee, Hoch- und Tiefbauunternehmung und Handel mit Liegenschaften, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 72 vom 26. März 1956, Seite 796). Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht.

#### Luzern - Lucerne - Lucerna

27. Februar 1961.

**Buchdruckerei Keller & Co. Aktiengesellschaft**, in Luzern (SHAB. Nr. 51 vom 2. März 1960, Seite 727). Kollektivprokura ist erteilt worden an Otto Rist, von Altstätten (St. Gallen), in Luzern. Er zeichnet zu zweien mit einem andern Unterschriftsberechtigten.

27. Februar 1961.

**Darlehenkasse Root**, in Root, Genossenschaft (SHAB. Nr. 219 vom 19. September 1957, Seite 2478). Die Unterschrift von Anton Büchli ist erloschen. Neuer Präsident des Vorstandes ist Karl Kennel, von Arth am See, in Root. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen zu zweien.

27. Februar 1961. Restaurant, Schweinehandel.

**Gehr Hügi**, in Nebikon, Restaurant Pinte, Schweinehandel (SHAB. Nr. 162 vom 14. Juli 1950, Seite 1290). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

27. Februar 1961. Landwirtschaftliche Maschinen usw.

**E. Merki**, in Luzern, in Konkurs, landwirtschaftliche Maschinen usw. (SHAB. Nr. 42 vom 20. Februar 1961, Seite 507). Das Konkursverfahren wurde am 6. Februar 1961 mangels Aktiven wieder eingestellt. Die Firma besteht nicht mehr und wird von Amtes wegen gestrichen.

27. Februar 1961.

**Vereinigte Molkerei A.G. Luzern**, in Luzern (SHAB. Nr. 39 vom 16. Februar 1961, Seite 478). Der Geschäftsführer und Direktor Gottlieb Schmidli wohnt nun in Luzern. Er ist auch Bürger von Luzern.



27. Februar 1961. Gasthaus.  
**Rudolf Zemp**, in Schüpfheim, Gasthaus Rössli (SHAB. Nr. 33 vom 2. Februar 1921, Seite 255). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Firma «Erwin Zemp», in Schüpfheim.

27. Februar 1961. Gasthaus.  
**Erwin Zemp**, in Schüpfheim. Inhaber dieser Firma ist Erwin Zemp, von und in Schüpfheim. Er hat auf den 9. Juni 1960 Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Rudolf Zemp», in Schüpfheim, übernommen. Betrieb des Gasthauses Rössli.

#### Uri - Uri - Uri

28. Februar 1961.  
**Viehzüchtersgenossenschaft Gurtellen**, in Gurtellen (SHAB. Nr. 129 vom 5. Juni 1946, Seite 1691). Die Unterschrift des bisherigen Präsidenten Josef Walker ist erloschen; Präsident ist nun der bisherige Vizepräsident Theodor Dittli. Als Vizepräsident wurde neu in den Vorstand gewählt: Alois Gamma, von und in Gurtellen. Präsident und Vizepräsident zeichnen nach wie vor zu zweien mit Aktuar Kaspar Walker.

#### Nidwalden - Unterwald-le-bas - Unterwalden basso

27. Februar 1961.  
**Schweiz. Glasindustrie Siegwart & Cie. A.-G.**, in Hergiswil (SHAB. Nr. 148 vom 30. Juni 1959, Seite 1850). Hermann Siegwart ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Mitglied des Verwaltungsrates gewählt: Eduard Bueher-Durrer, von Buochs, in Stans; er führt Kollektivunterschrift zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten. Die Prokura des Josef Breitler ist erloschen.

27. Februar 1961. Beteiligungen.  
**Kollina A.-G., Hergiswil NW.**, in Hergiswil, Zusammenfassung von Beteiligungen an Finanz-, Bank-, Industrie- und Immobiliengesellschaften (SHAB. Nr. 186 vom 11. August 1960, Seite 2374). Dr. Icilio Perucca ist als Mitglied und Präsident des Verwaltungsrates zurückgetreten. Er ist zum Prokuristen ernannt worden und führt nun Einzelprokura. Zum neuen Präsidenten des Verwaltungsrates ist gewählt worden Dr. jur. Alexander Wili, von und in Kriens; er führt Kollektivunterschrift zu zweien mit den übrigen Mitgliedern des Verwaltungsrates.

28. Februar 1961. Karton, Papier usw.  
**Cartonia A.-G.**, in Hergiswil, Handel mit Karton, Papier und ähnlichen Produkten (SHAB. Nr. 23 vom 30. Januar 1959, Seite 360). Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden: Roland Lüthy, von Muhen (Aargau), und Dr. Richard Schürmann-Lüthy, von Sempach und Luzern, beide in Hergiswil (Nidwalden); sie sind nicht unterschreibsberechtigt. Hans Lüthy ist jetzt Präsident des Verwaltungsrates und Dr. Heinrich Marfurt (bisher Präsident) ist Vizepräsident; sie führen Einzelunterschrift.

#### Zug - Zoug - Zugo

22. Februar 1961.  
**CBS Schallplatten AG (CBS Disques SA) (CBS Records Inc.)**, in Zug, Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 21. Februar 1961 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung und den Verkauf von Schallplatten, den Erwerb und die Verwertung von gewerblichen Schutzrechten in diesem Gebiet sowie die Durchführung aller damit zusammenhängenden Geschäfte. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen mit gleicher und ähnlicher Zwecksetzung beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 100 Inhaberk Aktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung in Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Paul Gmür, von Zürich und Amden (St. Gallen), in Zürich, Präsident; Robert H. Lutz, von Zürich und Rheineck (St. Gallen), in Zürich. Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: Alpenstrasse 12 (bei Moneta AG).

28. Februar 1961. Beteiligungen.  
**D'Aster AG (D'Aster SA) (D'Aster Inc.)**, in Zug, Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 27. Februar 1961 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb und die Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen sowie alle damit zusammenhängenden finanziellen und anderweitigen Geschäfte. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 250 000 und ist eingeteilt in 250 Inhaberk Aktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Sofern die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, dürfen die Mitteilungen an diese durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Paul Gmuer, von Zürich und Amden (St. Gallen), in Zürich. Domizil: Alpenstrasse 12 (bei Moneta AG).

#### Solothurn - Soleure - Soletta

##### Bureau Lebern

24. Februar 1961.  
**Garo AG, Etampes und Präzisionswerkzeuge**, in Selzach. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 23. Februar 1961 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung und den Vertrieb von Etampes und Präzisionswerkzeugen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Franken 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, die wie folgt liberriert sind: Fr. 40 000 durch Sacheinlage und Fr. 10 000 durch Barzahlung. Die Gesellschaft übernimmt die Aktiven und Passiven des im Handelsregister nicht eingetragenen Fabrikationsbetriebes für Etampes und Präzisionswerkzeuge des Roland Garo, in Selzach, gemäss der dem Gründungsakt beigefügten Bilanz per 31. Dezember 1960, nämlich Aktiven im Werte von Fr. 40 921.10 (Maschinen, Werkzeuge und Geräte, Mobiliar, Auto, Warenlager und Debitoren) und Passiven im Betrage von Fr. 887.70 mit einem Aktivenüberschuss von Fr. 40 033.40. Für den Uebernahmepreis von Fr. 40 000 erhält der Sacheinleger 40 voll liberrierte Namenaktien zu Fr. 1000, der restliche Kaufpreis von Fr. 33.40 wird Roland Garo in der laufenden Rechnung der Gesellschaft gutgeschrieben. Die Gesellschaft übernimmt diese Aktiven und Passiven rückwirkend auf den 1. Januar 1961. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienregister eingetragenen Aktionäre. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handels-

amtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied an: Roland Garo, von Tschugg (Bern), in Selzach, mit Einzelunterschrift für die Gesellschaft. Geschäftsdomicil: Zielweg 223.

##### Bureau Olten-Gösgen

28. Februar 1961.  
**Fackelverlag G. Bowitz Komm. Ges.**, in Stuttgart, Filiale Olten, in Olten (SHAB. Nr. 66 vom 20. März 1958, Seite 788), mit Hauptsitz in Stuttgart. Die Firma wird infolge Aufhebung der Zweigniederlassung gelöscht.

28. Februar 1961.  
**Fackel-Buchklub Verlags- und Vertriebs-Gesellschaft mit beschränkter Haftung**, Stuttgart, Filiale Olten, in Olten (SHAB. Nr. 66 vom 20. März 1958, Seite 788), mit Hauptsitz in Stuttgart. Die Zweigniederlassung ist aufgehoben worden. Die Löschung kann aber mangels Zustimmung der kantonalen Wehrsteuerverwaltung noch nicht erfolgen.

28. Februar 1961. Bücherverlag, Möbel usw.  
**Faekel A.G.**, in Olten. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 25. Januar 1961 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Verlag und Vertrieb von Büchern im Rahmen einer Buchgemeinschaft und den Handel mit Büchern, Schallplatten, Möbeln und Gegenständen des täglichen Bedarfs. Das Aktienkapital beträgt Fr. 60 000, eingeteilt in 60 Inhaberk Aktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Gerhard Bowitz, deutscher Staatsangehöriger, in Stuttgart, als Präsident; Karl Engholm, von Kammerrohr (Solothurn), in Olten, als Vizepräsident, und Ernst C. Saur, von und in Weinfelden (Thurgau), als Mitglied. Sie führen alle Einzelunterschrift. Domizil: Bahnhofstrasse 41.

##### Bureau Stadt Solothurn

28. Februar 1961. Liegenschaften.  
**J. Arnold**, in Solothurn. Inhaber dieser Einzelfirma ist Josef Arnold, von Solothurn und Basel, in Solothurn. Handel mit und Verwaltung von Liegenschaften. Zuchwilerstrasse 81.

#### Basel-Stadt - Bäle-Ville - Basilea-Città

27. Februar 1961. Stahlwaren, Textilien.  
**Bartusch**, in Basel. Vertrieb von Solinger Stahlwaren usw. (SHAB. Nr. 242 vom 16. Oktober 1951, Seite 2563). Der Inhaber nimmt ferner in die Geschäftsnatur auf: Handel mit Textilien.

27. Februar 1961. Liegenschaft.  
**Cardinal Aktiengesellschaft**, in Basel, Erwerb einer Liegenschaft usw. (SHAB. Nr. 137 vom 15. Juni 1960, Seite 1785). In den Verwaltungsrat wurde als Präsident und Delegierter gewählt: Dr. Emil Pauls, deutscher Staatsangehöriger, in Riehen. Er zeichnet zu zweien. Der bisherige Präsident Dr. Louis von Planta zeichnet nun als Mitglied weiterhin zu zweien.

27. Februar 1961. Schuhe.  
**Thekla Fahrni**, in Basel, Handel mit Schuhen usw. (SHAB. Nr. 85 vom 12. April 1951, Seite 942). Neues Domizil: Fischmarkt 10.

27. Februar 1961.  
**Novo-Carbo Holzimprägnierungen, Glaser**, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Hans-Rudolf Glaser-Schenk, von Reinach (Basel-Landschaft), in Basel. Ausführung von Imprägnierungen aller Holzarten. Ahornstrasse 21.

27. Februar 1961. Café-Restaurant.  
**Albher Stieger**, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Albher Stieger-Griessl, österreichischer Staatsangehöriger, in Basel. Café-Restaurant. Hegenheimerstrasse 55.

27. Februar 1961. Liegenschaften usw.  
**Elisabethenhof A.G.**, in Basel, Erwerb von Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 89 vom 17. April 1956, Seite 987). Aus dem Verwaltungsrat sind der Präsident Albert Ryser sowie Thomas Simecek, dieser infolge Todes, ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Zum Präsidenten wurde gewählt der Vizepräsident Josef Binz. Er führt nun Einzelunterschrift. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Hugo Waldner, von und in Basel, als Vizepräsident mit Einzelunterschrift, und Henry Cosandey, von Sassel, in Arlesheim. Unterschrift wurde erteilt an das Mitglied Viktor Mäder. Henry Cosandey und Viktor Mäder zeichnen je mit dem Präsidenten oder mit dem Vizepräsidenten.

27. Februar 1961.  
**Wohngenossenschaft Hinter der Mühle**, in Riehen (SHAB. Nr. 120 vom 25. Mai 1951, Seite 1351). Aus der Verwaltung ist der Sekretär Walter Brüderlin ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In die Verwaltung wurde als Sekretär gewählt: Moritz Wirthensohn, von und in Riehen. Er zeichnet mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten.

27. Februar 1961. Glastechnische Werkstätte.  
**Albert Gass & Co. Inh. Hedi Gass**, in Basel, glastechnische Werkstätte usw. (SHAB. Nr. 135 vom 13. Juni 1958, Seite 1612). Einzelprokura wurde erteilt an Erich Huber, von und in Basel.

27. Februar 1961. Sanitäre Apparate.  
**Troesch & Co. Aktiengesellschaft**, Zweigniederlassung in Basel, Fabrikation von sanitären Apparaten usw. (SHAB. Nr. 38 vom 16. Februar 1960, Seite 5-10), mit Hauptsitz in Bern. Unterschrift wurde erteilt an das Mitglied des Verwaltungsrates Georges Strohm, von und in Lausanne. Er zeichnet zu zweien, jedoch nicht mit Hans Christen und Hugo Meister. Prokura wurde erteilt an Karl Zimmermann, von Zürich, in Köniz. Er zeichnet zu zweien.

27. Februar 1961. Mineralöle usw.  
**Caltex Oil A.G.**, in Basel (SHAB. Nr. 130 vom 9. Juni 1959, Seite 1639). Die Prokura des Hans Thommen ist erloschen. Zum Vizedirektor wurde ernannt: Robert Glenn Jones, Bürger der USA, in Basel. Er zeichnet zu zweien.

27. Februar 1961.  
**Privatbank Basel A.G.**, in Basel (SHAB. Nr. 8 vom 11. Januar 1961, Seite 90). Die Gesellschaft ist durch Konkurs vom 14. Februar 1961 aufgelöst worden.

28. Februar 1961.  
**Schweizerischer Verein für Schweisstechnik (Association Suisse pour la Technique du Soudage) (Associazione Svizzera per la Tecnica della Saldatura)**, in Basel (SHAB. Nr. 298 vom 19. Dezember 1956, Seite 3233). Die Unterschrift des Präsidenten Prof. Dr. Paul Schläpfer ist erloschen. Unterschrift führt nun als Präsident Giuseppe Kaiser-Steinmann, von Zürich, in Winterthur. Er zeichnet mit dem Vizepräsidenten oder mit dem Direktor.

28. Februar 1961. Buchverlag usw.  
**Johannes Thorsen jun., Hamburg**, Zweigniederlassung Basel, in Basel, Buchverlag usw. (SHAB. Nr. 291 vom 11. Dezember 1952, Seite 3019). Die Firma wird infolge Aufgabe der Zweigniederlassung gelöscht.

28. Februar 1961. Restaurant.

**Peter Graf-Tinossi**, in Basel, Restaurant (SHAB. Nr. 228 vom 30. September 1957, Seite 2571). Neues Domizil: Holecstrasse 61.

28. Februar 1961. Industriebedarf usw.

**Im-Hof & Cie.**, in Basel, Kommanditgesellschaft. Handel mit Industriebedarf usw. (SHAB. Nr. 268 vom 15. November 1960, Seite 3260). Prokura wurde erteilt an Karl Metzger, von und in Basel. Er zeichnet zu zweien.

28. Februar 1961. Vermögenswerte usw.

**Holbana G.m.b.H.**, in Basel, Erwerb von Vermögenswerten usw. (SHAB. Nr. 46 vom 25. Februar 1952, Seite 523). In der Gesellschafterversammlung vom 18. Februar 1961 wurden die Statuten geändert. Dr. Walther Bohny und die «Alban Basel G.m.b.H.» sind nicht mehr Gesellschafter. Ihre Stammeinlagen von je Fr. 10 000 sind an die neuen Gesellschafter Friedrich Müller, welcher Geschäftsführer bleibt, und Charlotte Sabina Müller-Braun, beide von und in Basel, übergegangen. Dr. Walther Bohny ist nicht mehr Geschäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen. Zur Geschäftsführerin wurde ernannt die Gesellschafterin Charlotte Müller-Braun. Sie führt Einzelunterschrift. Die Vormundschaftsbehörde Basel-Stadt hat am 21. Februar 1961 die Zustimmung erteilt.

#### Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

1. März 1961. Landwirtschaftliche Maschinen usw.

**A. Grunder & Cie. Aktiengesellschaft**, in Fällinsdorf, Fabrikation von und Handel mit Maschinen für Landwirtschaft usw. (SHAB. Nr. 216 vom 20. Oktober 1960, Seite 2999). Gemäss Beschluss vom 14. Februar 1961 hat das Obergericht des Kantons Basel-Landschaft den Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung bestätigt, welchen die Gesellschaft mit ihren Gläubigern abgeschlossen hat. Die Liquidation wird durchgeführt von Heinrich Mohler, von Thürnen, in Liestal, als Liquidator, und Hansruedi Martin, von und in Frenkendorf, als stellvertretender Liquidator, je mit Einzelunterschrift. Die Unterschriften von Alfred Ritter, Präsident des Verwaltungsrates, Dr. Alfred Stadelmann und Andreas Euzensberger, Mitglieder des Verwaltungsrates, sowie Alfred Braun, Ernst Spinner und Albert Weng, Prokuristen, sind erloschen. Die Firma lautet jetzt **A. Grunder & Cie. Aktiengesellschaft in Nachlassliquidation**.

1. März 1961.

**Touwerk Lausen A.G. (Fabrique de Produits Réfractaires Lausen S.A.)**, in Lausen (SHAB. Nr. 87 vom 13. April 1960, Seite 1160). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 4. Februar 1961 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen.

#### St. Gallen - St-Gall - San Gallo

22. Februar 1961.

**Traustechnik AG**, in St. Gallen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 22. Februar 1961 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb und die Verwertung von Patenten, insbesondere technischer Art, und andern Schutzrechten sowie die Abwicklung von Handelsgeschäften aller Art. Sie kann sich in Verfolgung ihres Gesellschaftszweckes an andern Unternehmen beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, soweit deren Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, andernfalls wie die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Dr. Hans Rudolf Kunz, von Diemtigen (Bern), in Uzwil, Gemeinde Henau. Geschäftsdomicil: Oberer Graben 3.

25. Februar 1961. Gardinen- und Möbelstoffe usw.

**Curtain Manufacturing Co. G.m.b.H. St. Gallen**, in St. Gallen, Fabrikation von, Handel mit und Export von Gardinen-, Dekorations- und Möbelstoffen (SHAB. Nr. 64 vom 17. März 1960, Seite 876). An der ausserordentlichen Gesellschafterversammlung vom 4. Januar 1961 wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

27. Februar 1961. Haushaltartikel, kosmetische Produkte, Tonbandgeräte. **Frewi Bernhard Frei**, in Widnau. Inhaber der Firma ist Bernhard Frei, von Oesterreich, in Widnau. Vertretung für Waren aller Art, insbesondere für Haushaltartikel, kosmetische Produkte und Tonbandgeräte. Hauptstrasse.

#### Thurgau - Thurgovie - Turgovia

28. Februar 1961. Metzgerei.

**E. Bodenmann-Haltiner**, in Romanshorn, Metzgerei und Wursterei (SHAB. Nr. 288 vom 7. Dezember 1910, Seite 2276). Die Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 1. Januar 1961 an die «Emil Bodenmann Metzgerei AG», in Romanshorn, erloschen.

28. Februar 1961.

**Emil Bodenmann Metzgerei AG**, in Romanshorn. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 18. Februar 1961 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Metzgerei und Wursterei sowie den Fleisch- und Viehhandel. Das Grundkapital beträgt Fr. 700 000, eingeteilt in 700 voll liberierte Aktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt rückwirkend auf den 1. Januar 1961 das Geschäft der Firma «E. Bodenmann-Haltiner», in Romanshorn, mit Aktiven von Fr. 1 154 500.35 und Passiven von Franken 311 659.10 gemäss Sacheinlagevertrag vom 6. Februar 1961 und Bilanz vom 1. Januar 1961 zum Uebernahmepreis von Fr. 812 811.25 gegen Uebergabe von 700 voll liberierten Aktien und Gutschrift von Fr. 142 811.25. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern, gegenwärtig aus Emil Bodenmann-Haltiner, Präsident, und Lina Bodenmann-Haltiner, beide von Trogen, in Romanshorn. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomicil: Alleestr. 72.

1. März 1961. Finanzierungen, Verwaltungen.

**Finag Aktiengesellschaft Frauenfeld**, in Frauenfeld. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 28. Februar 1961 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Finanzierung und Durchführung von Handelsgeschäften sowie Erwerb und Verwaltung von Kapitalanlagen aller Art. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Sofern die Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, können Einladungen und Mitteilungen an sie durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 6 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist gegenwärtig Dr. Max Bubb, von Winterthur, in Frauenfeld. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomicil: Bahnhofstrasse 61, bei der «Treuhand A.G. Frauenfeld».

#### Tessin - Tessin - Ticino

##### Ufficio di Biasca

1° marzo 1961. Vini, liquori.

**Rossetti Eredi fu Daniele**, in Biasca, vini, società in nome collettivo (FUSC. del 15 aprile 1931, N° 85, pagina 810). I soci Maria Rossetti e Andreina Rossetti escono dalla società, la quale è sciolta. La ditta è cancellata. Il socio Giuseppe Rossetti fu Daniele, da e in Biasca, continua gli affari, come azienda individuale, nel senso dell'art. 579 CO. Il nome della ditta è Giuseppe Rossetti, Successore a Rossetti Eredi fu Daniele. Commercio di vini e di liquori.

##### Ufficio di Locarno

28 febbraio 1961. Materiale d'ufficio.

**Oberle Kurt**, in Locarno, compera e vendita materiale d'ufficio (FUSC. del 7 novembre 1960, N° 261, pagina 3172). La ditta è cancellata su istanza del titolare per cessazione del commercio.

28 febbraio 1961. Studio contabile.

**Adolfo Jauner**, in Locarno, studio contabile (FUSC. del 7 gennaio 1941, N° 5, pagina 43). La ditta è cancellata su istanza del titolare per cessazione dell'attività.

##### Ufficio di Lugano

28 febbraio 1961.

**Cine Club-Cineolo del Cinema**, a Lugano. Sotto questo nome è stata costituita una associazione avente per scopo di favorire la diffusione di una cultura cinematografica attraverso proiezioni di carattere retrospettivo e mediante la presentazione di novità filmiche di particolare pregio artistico e di alto contenuto umano. Gli statuti portano la data del 10 ottobre 1960. Le risorse della associazione sono i proventi degli spettacoli e gli eventuali sussidi ed elargizioni. I membri sono esonerati da ogni responsabilità per ciò che concerne gli obblighi della associazione. Gli organi della associazione sono: l'assemblea generale, il comitato composto di 6 membri ed i revisori dei conti. L'associazione è vincolata dalla firma collettiva del presidente e del segretario o del presidente e del cassiere. Presidente è il Dr. Renzo Rezzonico, da Lugano, in Massagno; segretario è Guglielmo Volontero, da Locarno, in Lugano; cassiere è Jean Claude Häfliger, da Menzau (Lucerna), in Lugano. Sede sociale: via Franscini 3 (c/o studio Dr. R. Rezzonico).

##### Distretto di Mendrisio

28 febbraio 1961.

**Banca Rohner & Co. Agenzia di Chiasso**, in Chiasso, affari bancari (FUSC. del 23 gennaio 1961, N° 18, pagina 231). società in accomandita con sede principale a San Gallo. La società ha modificato la ragione sociale in **Rohner & Co., Agenzia di Chiasso**.

#### Waadt - Vaud - Vaud

##### Bureau de Lausanne

27 février 1961. Bureau d'ingénieurs conseils.

**Cafi S.A.**, à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 24 février 1961, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'exploitation d'un bureau d'ingénieurs conseils en organisation et gestion d'entreprises commerciales et industrielles, spécialisé dans les problèmes concernant la production et le commerce d'articles fabriqués et vendus en série sur les continents européen et américains; accessoirement, l'exécution de travaux administratifs d'importation et d'exportation pour le compte des clients habituels de la société. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 500 actions, au porteur, de 100 fr., entièrement libérées. Les publications et convocations ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil de 1 à 5 membres. Est nommé seul administrateur avec signature individuelle Jean-Raoul Gorgeral, de Boudry et La Chaux-de-Fonds, à La Chaux-de-Fonds. Bureau de la société: Grand-Pont 2bis (dans ses locaux).

28 février 1961. Chauffage central.

**Ami Boulaz, société anonyme**, à Lausanne, installations de chauffage central (FOSC. du 18 février 1960, page 565). Prouration avec signature collective à deux avec un administrateur est conférée à Gilbert Basset, de Gnoméns-la-Ville, à Revens.

28 février 1961.

**Biéri, Installations électriques S.A.**, à Lausanne (FOSC. du 8 juillet 1958, page 1860). Prouration collective à deux est conférée à Dialma Zoni, de Bellinzona, à Lausanne.

28 février 1961. Marbre.

**Salvatore Marino «Sama»**, précédemment à Genève (FOSC. du 27 mai 1955, page 1393). Le siège de la maison est transféré à Lausanne. Chef de la maison: Salvatore Marino, séparé de biens de Rose née Varrin, d'Italie, actuellement à Lausanne. Importation de marbre brut en gros. Avenue Juste Olivier 16.

28 février 1961. Grillages métalliques, clôtures.

**P. Schneider**, à Lausanne, fabrication et vente de grillages métalliques, pose de clôtures (FOSC. du 3 novembre 1949, page 2857). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

28 février 1961.

**Société Immobilière Les Aubépines D.**, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 25 mars 1960, page 961). Suivant procès-verbal authentique du 19 décembre 1960, la société a voté sa dissolution. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

28 février 1961.

**Gravière de Crissier S.A. en liquidation**, à Lausanne (FOSC. du 1<sup>er</sup> décembre 1959, page 3288). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

28 février 1961.

**Comptabilité Ruf Société Anonyme**, succursale de Lausanne (FOSC. du 10 mai 1951, page 1195), avec siège principal à Zurich. La prouration conférée à Jean Waldvogel est éteinte. Prouration collective à deux pour l'ensemble des établissements de la société est conférée à Max Meyer, de et à Zurich, Rudolf Wyder, de et à Zurich, et Willy Siegrist, de Menziken (Argovie), à Zurich.

28 février 1961.

**Annales Suisses S.A. «ASSA» Société Générale Suisse de Publicité**, succursale de Lausanne (FOSC. du 18 juillet 1957, page 1918), avec siège principal à Zurich. Le président Carl Meyer est actuellement domicilié à Zurich.

28 février 1961. Produits alimentaires.

**Bisca S.A.**, à Lausanne, produits alimentaires de tous genres (FOSC. du 3 juillet 1958, page 1808). Les administrateurs sans signature Lillian Monnier, Claude-Noël Martin et André Guinand sont démissionnaires. La prouration conférée à Michel Digard est éteinte. Conseil: Michel Théves, de France, à Paris, président et administrateur-délégué (inscrit); Casimir Bossy (inscrit),



nommé secrétaire; Frédéric Chevalley, de Thierrens, à Vers-chez-les-Blanc, commune de Lausanne. La société est engagée par la signature individuelle de Michel Théves, président et administrateur-délégué, et de Casimir Bossy, secrétaire; Frédéric Chevalley n'exerce pas la signature sociale. Procuration individuelle est conférée à Philippe Gandrille, de France, à Paris.

#### Bureau de Nyon

25 février 1961. Chauffage centraux.

Gaïlle Frères, à Nyon. Raymond Gaïlle, de Provence, à Nyon, et son frère Ferdinand Gaïlle, de Provence, à Genève, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> février 1961. Entreprise de chauffages centraux. Grand'Rue 15.

#### Bureau de Vevey

28 février 1961. Immeubles.

S.I. Le Verger S.A. La Tour-de-Peilz, à La Tour-de-Peilz, société anonyme (FOSC. du 3 août 1953, page 1895). L'administratrice Clémentine Imperatori, démissionnaire, est radiée et ses pouvoirs sont éteints. Conseil d'administration: André Neuhaus, président; Charles Neuhaus, membre, tous deux d'Er-laeh (Berne), à Lausanne. Ils signent collectivement à deux. Bureau de la société: Lausanne, avenue d'Echallens 107, chez E. Neuhaus et fils S.A. Le domicile légal est inchangé.

28 février 1961. Ferblanterie, etc.

Roger Vuille, à Vevey, ferblanterie, couverture et appareillage (FOSC. du 30 octobre 1956, page 2740). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

28 février 1961. Ferblanterie, etc.

A. Tagini, à Vevey, ferblanterie, couverture et appareillage (FOSC. du 13 février 1953, page 352). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

#### Bureau d'Yverdon

28 février 1961.

Ateliers Mécaniques d'Yverdon S.A., à Yverdon (FOSC. du 15 juillet 1960, page 2105). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 21 février 1961, la société a décidé de porter son capital social de 250 000 fr. à 600 000 fr. par l'émission de 700 actions de 500 fr. chacune, nominatives, entièrement libérées en espèces. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est actuellement de 600 000 francs, divisé en 1200 actions nominatives de 500 fr.

28 février 1961. Combustibles.

Cucudet et Martin S.A., à Yverdon, commerce de combustibles solides et liquides en gros et détail, etc. (FOSC. du 27 février 1961, page 585). Félix-Auguste Cucudet est président.

28 février 1961. Articles de petite mécanique.

Paillard S.A., succursale à Yverdon, articles de petite mécanique (FOSC. du 24 février 1961, page 561), avec siège principal à Ste-Croix. Jean de Senarclens, de Lavey-les-Bains, à Yverdon, et Jean Huber, de Steinmaur (Zurich) et Lausanne, à Yverdon, déjà inscrits comme fondateurs de pouvoir, ont été nommés directeurs. Ils engagent la société par leur signature collective avec un autre directeur, un fondé de pouvoir ou un mandataire commercial. Leurs pouvoirs comme fondateurs de pouvoir sont éteints.

#### Wallis - Valais - Vallesse

##### Bureau de Sion

24 février 1961. Chauffage centraux.

Courtin & Héritier, à Savièse. Michel Courtin, de et à Savièse, et Armand Héritier, de et à Savièse, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui commence avec son inscription au registre du commerce. Installations de chauffages centraux.

##### Bureau de St-Maurice

1<sup>er</sup> mars 1961. Musique instrumentale.

Helvetia, à Isérables, musique instrumentale, association (FOSC. du 12 juillet 1955, page 1828). Les signatures de Marcel Monnet et Benoît Monnet sont radiées. L'association est engagée par la signature collective du président André Gillioz et du secrétaire André Duc, les deux de et à Isérables.

1<sup>er</sup> mars 1961. Garage, taxis, etc.

Clovis Meyner, à Monthey, garage, taxis, vélos et motos (FOSC. du 20 mars 1946, page 864). Le titulaire étant décédé, la raison est radiée d'office, selon décision de l'autorité de surveillance du 16 février 1961.

1<sup>er</sup> mars 1961.

Charles Reymondin, Garage Central, Mouthey, à Monthey (FOSC. du 17 octobre 1952, page 2552). La raison est radiée d'office pour cause de cessation d'activité, selon décision de l'autorité de surveillance du 16 février 1961.

#### Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

##### Bureau de Neuchâtel

27 février 1961. Immeubles.

Jcansub S.A., à Neuchâtel, achat, construction, exploitation, gestion, vente d'immeubles, etc., société anonyme (FOSC. du 5 novembre 1952, N° 260, page 2700). Par suite de démission, le D<sup>r</sup> René Gehrig n'est plus administrateur; sa signature est radiée. D<sup>r</sup> Louis-Albert Dubois, de Buttet, aux Verrières, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle. Bureaux transférés: chez l'administrateur au lieu dit «Sur le Crêt des Verrières».

27 février 1961. Boulangerie, pâtisserie.

Jules Rosset, au Landeron. Le chef de la maison est Jules Rosset, de Granges-de-Vesin (Fribourg), au Landeron, commune de Landeron-Combes. Boulangerie-pâtisserie. Faubourg 9.

27 février 1961. Hôtel.

J. C. Jaquier-Allemaun, au Landeron. Le chef de la maison est Jean-Claude Jaquier, de Salvan (Valais), au Landeron, commune de Landeron-Combes. Exploitation de l'Hôtel de la Poste.

27 février 1961. Horticulture.

Benkert et Cie, à Neuchâtel, horticulture et exploitation d'un magasin de fleurs, société en nom collectif (FOSC. du 27 février 1957, N° 48, page 557). En suite de décès de l'associé Fritz-Jacques Benkert, la société est dissoute depuis le 31 décembre 1960. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par l'associé Maurice Benkert, à Neuchâtel, ci-après inscrit.

27 février 1961. Fleurs.

M. Benkert, à Neuchâtel. Le chef de la maison est Maurice Benkert, de Sumiswald et Neuchâtel, à Neuchâtel. La maison a repris, depuis le 31 dé-

cembre 1960, l'actif et le passif de la société en nom collectif «Benkert et Cie», à Neuchâtel, radiée. Commerce de fleurs. Place du Port.

#### Genève - Genève - Ginevra

27 février 1961. Laboratoire de recherches.

«Sel-Rex», Genève, René Roehat, à Genève, laboratoire de recherches (FOSC. du 26 février 1959, page 606). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

27 février 1961. Articles en céramique.

Maison Weick, à Genève, importation, exportation, commerce et représentation d'articles en céramique, etc. (FOSC. du 25 février 1959, page 594). Adresse: 94, rue de la Servette.

27 février 1961. Laiterie, épicerie.

Louis Kart, à Genève. Chef de la maison: Louis Kart, de Châtel-sur-Montsalvens (Fribourg), à Genève. Exploitation d'un commerce de laiterie, épicerie, vins et liqueurs. 26, boulevard Helvétique.

27 février 1961. Toutes matières premières.

Etablissement Ed. Hostettler, à Genève, importation, exportation, représentation, commission, courtage, achat et vente, entreposage de toutes matières premières et de tous produits manufacturés ou non; affaires immobilières (FOSC. du 21 février 1961, page 522). La maison ne traite plus d'affaires immobilières.

27 février 1961. Service de taxis.

J.-P. Mottin, à Genève, exploitation d'un service de taxis dénommés «Taxis bleu-blanc-rouge» (FOSC. du 27 octobre 1959, page 2946). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

27 février 1961. Café-restaurant.

Ch. Réalini, à Vernier, café-restaurant à l'enseigne «Café de la Terrasse» (FOSC. du 20 juin 1951, page 1511). Le titulaire, actuellement domicilié à Genève, exploite à Genève, nouveau siège de la maison, les buvettes du Parc des Sports et du Pavillon des Sports. 39, avenue Wendt.

27 février 1961. Café-restaurant-bar.

Mme L. Dovaz, à Genève, exploitation d'un café-restaurant-bar, à l'enseigne «Rio», en faillite (FOSC. du 29 juillet 1960, page 2258). La procédure de faillite ayant été clôturée, la raison est radiée d'office.

27 février 1961. Entreprise de couverture.

Terry & Wandfluh, à Genève, entreprise de couverture, société en nom collectif (FOSC. du 6 juillet 1956, page 1762). L'associé Henri-Emile Terry s'est retiré de la société qui est dissoute et dont la raison est radiée. L'associé René-Edmond Wandfluh, de Frutigen (Berne), à Genève, reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle: Terry & Wandfluh, René Wandfluh, snc, 3, rue de l'Industrie.

27 février 1961. Appareils électroniques.

Rollard & Hermès, à Lancy, étude, construction et vente d'appareils électroniques, société en nom collectif (FOSC. du 13 mars 1959, page 757). Jean-Jacques Rollard n'est plus associé. Nouvelle associée: Muriel Rollard, de Meinier, à Lancy.

27 février 1961.

Société Immobilière de Lausanne-Genève, à Genève, société anonyme (FOSC. du 24 avril 1957, page 1088). William Junet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean Kramer, d'Oberhallau (Schaffhouse), à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Domicile: 8, boulevard Georges-Favon, chez Lenoir, Kramer & Cie.

27 février 1961.

Foreign Commerce Bank Inc., succursale de Genève (FOSC. du 13 juillet 1960, page 2083), société anonyme avec siège à Zurich. Les pouvoirs de H.-Rudolf Messmer sont radiés.

27 février 1961. Toutes entreprises financières, etc.

Mobim S.A., à Genève, toutes entreprises financières, commerciales, industrielles et immobilières, etc. (FOSC. du 29 décembre 1948, page 3544). Walter Stamm n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. André Dutoit, de Moudon, Chesalles-sur-Moudon et Chavannes (Vaud), à Versoix, est administrateur unique avec signature individuelle. Domicile de la société: 18, rue de la Corratierie, chez Nef & Cie.

27 février 1961.

Société Immobilière Rue Goetz-Monin 22 et 24, à Genève, société anonyme (FOSC. du 1<sup>er</sup> juin 1959, page 1553). Frederick-C. Lichtensteiger n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. René Favre, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Domicile: 8, boulevard Georges-Favon, chez Lenoir, Kramer & Cie.

27 février 1961. Immeubles.

Société de la Place de la Synagogue, à Genève, société anonyme (FOSC. du 27 juin 1960, page 1903). Frantz Fulpius n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

27 février 1961.

Société Immobilière Gimias, à Genève, société anonyme (FOSC. du 14 juin 1960, page 1770). Werner Hofmann n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Hans-Albert Fruler, de Glaris, à Bâle, est seul administrateur avec signature individuelle.

27 février 1961.

Société Anonyme des Ateliers de Sécheron (Sécheron Werke Aktiengesellschaft) (The Sécheron Works Company Limited), à Genève (FOSC. du 15 juin 1960, page 1787). La procuration de Jacques Zwicky est radiée.

27 février 1961. Toutes matières premières.

Lucien Schwarm S.A. en liquidation, à Genève, toutes matières premières, etc. en faillite (FOSC. du 14 novembre 1958, page 3049). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

27 février 1961.

Discount Bank (OVERSEAS) Limited, à Genève, société anonyme (FOSC. du 14 novembre 1960, page 3250). La procuration de Marco Pedroni est radiée.

27 février 1961.

Banque Commerciale S.A. (Handelsbank A.G.) (Commercial Bank Ltd) (Banca Commerciale S.P.A.), à Genève (FOSC. du 6 février 1961, page 371). Louis von Arx, de Winznau (Soleure), à Genève, a été nommé sous-directeur avec signature collective à deux.

27 février 1961. Métaux ferreux et non ferreux.

Cofiba S.A., à Genève, métaux ferreux et non ferreux, etc. (FOSC. du 21 septembre 1960, page 2721). Conseil d'administration: Henri Kimmeler, jusqu'ici secrétaire, nommé président; Pierre Arthaud (inscrit), nommé secrétaire, et Maurice Brossette, jusqu'ici président, lesquels signent individuellement. Leurs pouvoirs sont modifiés dans ce sens.

27 février 1961. Immeubles, participations, etc.  
**Imodi S.A.**, à Genève (FOSC. du 20 avril 1960, page 1205). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 23 février 1961, la société a décidé de modifier son but qui consistera désormais en: l'acquisition, la possession, l'exploitation, la vente de terrains, d'immeubles de toute nature, d'appartements, de propriétés d'agrément tant en Suisse qu'à l'étranger; la participation financière à toutes entreprises immobilières, agricoles, industrielles et commerciales. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

27 février 1961. Toutes opérations financières.  
**Pesoma S.A.**, à Genève. Société anonyme constituée selon acte authentique et statuts du 22 février 1961. But: toutes opérations financières, même sous forme de participations: l'achat, la vente et la construction de tous immeubles. Capital: 50 000 fr., entièrement versé, divisé en 50 actions de 1000 fr., au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: un ou plusieurs membres: Pierre Sordet, de Genève, à Lancy, président, et Pierre Magnenat, de et à Genève, secrétaire, lesquels signent individuellement. Domicile: 9, quai des Bergues, Société Fiduciaire et d'Expertise S.A.

28 février 1961.  
**Pharmacie du Bouchet A. Inglin**, à Genève. Chef de la maison: Arthur Inglin, de Rothenthurm (Schwyz), à Genève). Pharmacie. Carrefour du Bouchet.

28 février 1961. Epicerie-droguerie.  
**John Mamboury**, à Genève, commerce d'épicerie-droguerie (FOSC. du 26 septembre 1940, page 1735). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

28 février 1961. Droguerie.  
**John Mamboury fils**, à Genève. Chef de la maison: John-Henri-Alfred Mamboury, de Signy-Avenex (Vaud), à Genève. Exploitation d'une droguerie à l'enseigne «Droguerie des Délices». 42, rue du Lyon.

28 février 1961. Gérance de fortunes, etc.  
**Weygandt & Ingoglia**, à Genève. Société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> janvier 1961. Associés: Francis Weygandt, de Chêne-Bougeries, à Genève, et William Ingoglia, de et à Genève. Gérance de fortunes, gérance d'immeubles, comptabilités, assurances et toutes opérations immobilières. 16, place de la Fusteric.

28 février 1961. Café.  
**M. et Mme Pétremand**, à Genève. Société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> février 1960. Associés: Georges-Alfred Pétremand, et Berthe-Marguerite Pétremand née Dessmoz, de La Côte-aux-Fées et Le Locle (Neuchâtel), à Genève. Exploitation d'un café à l'enseigne «Brasserie de Lyon». 5, rue de la Scrvette.

28 février 1961.  
**Adia-B.O.P. Bureau d'occupations provisoires pour le commerce, l'industrie et l'administration S. à r. l.**, succursale de Genève (FOSC. du 24 février 1960, page 654), société à responsabilité limitée avec siège principal à Lausanne. Procuration collective à deux a été conférée à André-Pierre Muller, des Brenets (Neuchâtel), à Genève, et Jean-Marc Vouillamoz, de Riddes (Valais), à Lutry.

28 février 1961.  
**Banque Intra S.A.**, à Genève (FOSC. du 29 avril 1960, page 1314). Eugène Bischofberger, jusqu'ici fondé de pouvoir, a été nommé sous-directeur avec signature collective à deux.

28 février 1961. Matériaux de construction.  
**Mesa S.A.**, à Genève, tous matériaux de construction, etc. (FOSC. du 28 juillet 1959, page 2133). Georges Cavillet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. André-Henri Jordan, de Savigny et Forel (Vaud), à Carouge, est administrateur unique avec signature individuelle. Domicile: 8, rue du Vieux-Colège, chez Pierre Bozzolo.

28 février 1961.  
**Société anonyme pour le Développement de la Construction à Genève**, à Genève (FOSC. du 23 mars 1960, page 938). Jean-Marc Honegger, de Genève, à Bernex, a été nommé directeur; il signe collectivement avec Pierre Magnenat ou Pierre Sordet, membres du conseil d'administration (inscrits).

28 février 1961. Participation financière.  
**Waseo Consolidated S.A.**, à Genève, participation financière à toutes entreprises intéressées aux produits chimiques, etc. (FOSC. du 26 octobre 1959, page 2935). Bernard Gordon n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Max Wasserman, des U.S.A., à Cambridge (Massachusetts, U.S.A.), a été nommé membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle.

28 février 1961.  
**Société Immobilière Rue de Carouge N° 75**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 28 mai 1948, page 1426). Henry Broillet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Léo Schilling, de Wildhaus (St-Gall), à Bellevue, est administrateur unique avec signature individuelle. Domicile: 1, rue de Rive, chez Robert Tournaire.

28 février 1961.  
**Société Immobilière Rue de Carouge 77**, à Genève (FOSC. du 7 septembre 1959, page 2486).

**Société Immobilière Rue de Carouge 79-81**, à Genève (FOSC. du 9 décembre 1959, page 3395).

**Société Immobilière Rue de Carouge 83**, à Genève (FOSC. du 31 mars 1960, page 1017).

**Société anonyme de l'Immeuble Rue des Pitons prolongée**, à Genève (FOSC. du 30 septembre 1959, page 2690).

**Société Anonyme de l'Immeuble Rue du Pré Jérôme N° 9**, à Genève (FOSC. du 30 septembre 1959, page 2690).

**Société anonyme de l'Immeuble Rue du Pré Jérôme N° 11**, à Genève (FOSC. du 30 septembre 1959, page 2690).

**Société Anonyme de l'Immeuble Rue du Pré Jérôme N° 13**, à Genève (FOSC. du 30 septembre 1959, page 2690), sociétés anonymes.

Henry Broillet et Georges Filipinetti ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Léo Schilling, de Wildhaus (St-Gall), à Bellevue, est administrateur unique avec signature individuelle. Domicile: 1, rue de Rive, chez Robert Tournaire.

28 février 1961. Textiles.  
**Getratex S.A.**, à Genève, toutes opérations commerciales dans le domaine des textiles, etc. (FOSC. du 14 janvier 1960, page 127). Maurice Hess, Gérard Ody et Davide-Fernando Picciotto ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Conseil d'administration: Pierre-E. Atteslander, de et à Genève, président; Maurice Chapuis, de Collonge-Bellerive, à Laney, secrétaire, et Henry Cohen, jusqu'ici fondé de pouvoir, nommé délégué, lesquels signent individuellement.

28 février 1961. Modes et nouveautés.

**Coffet**, à Genève, fabrique et commerce en gros et détail de modes et nouveautés, à l'enseigne «Yerri Modes» (FOSC. du 13 avril 1948, page 1027). La raison est radiée d'office en vertu de l'art. 68 ORC par suite du départ du titulaire.

28 février 1961. Epicerie, primeurs, etc.  
**Lucien Monney**, à Genève, épicerie, primeurs, charcuterie sèche, vins et liqueurs (FOSC. du 29 mai 1936, page 1314). La raison est radiée d'office en vertu de l'art. 68 ORC ensuite du décès du titulaire.

28 février 1961.  
**Société des Usines Chimiques Rhône-Poulenc, Paris**, succursale de Genève, à Genève (FOSC. du 9 décembre 1959, page 3394), société anonyme dont le siège principal est à Paris. Le capital a été porté à NF 252 600 000 de fr. Il est entièrement versé et divisé en 5 052 000 actions de NF fr. 50, au porteur ou nominatives, au choix de l'actionnaire. Les statuts ont été modifiés en conséquence dès le 12 mai 1960. Paul-Louis-Victor Gaultier n'est plus administrateur. La procuration de Jean-Pierre-Emile Giscard est radiée.

28 février 1961. Création, exploitation de lignes de navigation.  
**Oscosa, Oil and Shipping Company S.A.**, à Genève. Société anonyme constituée selon acte authentique et statuts du 21 février 1961. But: la création et l'exploitation de lignes de navigation; le transport, par voie maritime, terrestre, fluviale ou aérienne, de toute personne et de toute marchandise; la construction, l'acquisition, la location, la gérance, l'exploitation, l'armement et la vente de tous engins de transport, notamment de navires; toutes opérations d'affrètement, de consignation, de manutention et de transit et enfin le commerce, l'importation et l'exportation de tous produits et de toutes denrées, principalement dans le domaine des huiles minérales. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Capital: 50 000 fr., entièrement versé, divisé en 50 actions de 1000 fr., au porteur. Administration: un ou plusieurs membres: Alain Hirsch, de Genève, à Anières, administrateur unique avec signature individuelle. Procuration individuelle: Pierre-Ami Chevalier, de et à Genève. Domicile: 20, rue de la Corrairie, chez M<sup>e</sup> Alain-Hirsch, avocat.

28 février 1961. Toutes affaires financières, commerciales.  
**Libérias**, à Genève, l'étude, la création et le développement de toutes affaires financières, commerciales, etc., société anonyme (FOSC. du 31 décembre 1957, page 3440). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 1<sup>er</sup> février 1961, la société a porté son capital de 1 000 000 de fr. à 1 500 000 fr. par l'émission de 500 actions de 1000 fr., au porteur, entièrement libérées par compensation avec partie d'une créance chirographaire contre la société. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Capital: 1 500 000 fr., entièrement versé, divisé en 1500 actions de 1000 fr., au porteur. Administration: André-Louis Burnier (jusqu'ici secrétaire), nommé président, Olivier de Ferron (jusqu'ici président), nommé vice-président, Charles Matthey, de Genève, à Chêne-Bougeries, secrétaire, Tibor Rosenbaum, de nationalité autrichienne, à Genève, administrateur-délégué, et Jean Lendi (inscrit), lesquels signent collectivement à deux. Bureau: 2, rue Petitot.

28 février 1961. Immeubles.  
**S.I. Troppet A**, à Genève. Société anonyme constituée selon acte authentique et statuts du 23 février 1961. But: l'achat, la vente, l'échange, la location de tous immeubles, la construction de tous bâtiments. Capital: 50 000 fr., entièrement versé, divisé en 50 actions de 1000 fr., au porteur. Reprise de biens envisagée: les immeubles sis à Commugny (Vaud), lieudit «Sous chez Troppet» du 1690 14 27 pré d'une surface de 470 m<sup>2</sup> et du 1690 14 27 vigne, d'une superficie de 790 m<sup>2</sup>, le tout pour 39 800 fr. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Charles Philippossian, de et à Genève, président, et Francis Hodel, de Genève, à Lancy, secrétaire, lesquels signent individuellement. Domicile: 19, rue du Rhône, C.A.P. Compagnie d'Assurance de Protection juridique S.A.

28 février 1961. Immeubles.  
**S.I. Troppet B**, à Genève. Société anonyme constituée selon acte authentique et statuts du 23 février 1961. But: l'achat, la vente, l'échange, la location de tous immeubles, la construction de tous bâtiments. Capital: 50 000 fr., entièrement versé, divisé en 50 actions de 1000 fr., au porteur. Reprise de biens envisagée: l'immeuble lieudit «Sous chez Troppet» du 1690 14 27 vigne de Commugny, d'une surface de 975 m<sup>2</sup>, pour 30 800 fr. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Charles Philippossian, de et à Genève, président, et Francis Hodel, de Genève, à Lancy, secrétaire, lesquels signent individuellement. Domicile: 19, rue du Rhône, C.A.P. Compagnie d'Assurance de Protection juridique S.A.

*Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances*

## Requête

en extension dans le canton de Genève d'une nouvelle convention collective des marchands de comestibles du 31 octobre 1960

(Loi fédérale du 28 septembre 1956 permettant d'étendre le champ d'application de la convention collective de travail).

1° Les associations contractantes, soit le Syndicat des marchands de comestibles du canton de Genève et le Syndicat autonome des employés de comestibles, ont demandé au Conseil d'Etat d'étendre jusqu'au 31 octobre 1963 dans le canton de Genève la nouvelle convention des marchands de comestibles du 31 octobre 1960.

2° Les clauses de la convention collective sont publiées dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève, du 2 mars 1961. Celles qui sont en italiques ne sont pas étendues.

3° Les oppositions éventuelles doivent être présentées par écrit au Département du commerce, de l'industriel et du travail dans les 14 jours à partir de la présente publication.

(AA. 47)

Le Département du commerce, de l'industrie et du travail du canton de Genève.



## Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

### Algérie

#### Importation de pièces de rechange

Il ressort d'un avis reproduit dans le «Recueil des actes administratifs» du 27 janvier 1961 que les Autorités compétentes ont étendu à l'Algérie l'application des dispositions de l'avis aux importateurs du 20 janvier 1961<sup>1)</sup> ayant déterminé, en remplacement de la réglementation précédente, le régime spécial d'importation en France des pièces libérées du contingentement en raison de leur caractère de pièces de rechange. Toutefois, il appartient en Algérie à la Direction de l'énergie et de l'industrialisation près la Délégation générale, rue Berthezène, à Alger, de viser les certificats d'importation pour les importations d'un montant supérieur à 500 nouveaux francs français (NF). Quant aux importateurs désireux de recourir à la possibilité qu'ils ont de présenter des demandes de licences d'importation, ils doivent les déposer directement au service du commerce intérieur et extérieur près la Délégation générale.

<sup>1)</sup> Voir FOSC. N° 25 du 31 janvier 1961 (France: Importation de pièces de rechange originaires et en provenance des pays de l'OECE, des Etats-Unis et du Canada). 51. 6. 3. 61.

#### Telexdienst mit Japan — Service télex avec le Japon

(PTT) Am 25. Januar 1961 wurde zwischen Japan und der Schweiz eine direkte drahtlose Telexverbindung eröffnet. Die Telexverbindungen nach Japan sind daher nicht mehr beim Fernplatz Zürich, sondern beim Fernplatz der Radio-Schweiz AG in Bern über die Dienstnummer 319 zu bestellen.

(PTT) Le 25 février 1961, une liaison radio télex a été ouverte entre la Suisse et le Japon. Les communications télex pour le Japon doivent par conséquent être commandées maintenant non plus à la position internationale de Zurich, mais à la position internationale de Berne de la Radio-Suisse S.A., au moyen du numéro de service 319. 51. 6. 3. 61.

#### Telexdienst mit Ruanda-Urundi — Service télex avec le Ruanda-Urundi

(PTT) Telexverbindungen können nunmehr mit Ruanda-Urundi (Usumbura) hergestellt werden. Sie sind beim Fernplatz Zürich über die Dienstnummer 016 zu bestellen. Dabei gelten die allgemeinen Bestimmungen für den Fernschreibverkehr über Radioverbindungen.

Die Taxe für Telexverbindungen nach Ruanda-Urundi beträgt Fr. 39.45 für die ersten 3 Minuten und Fr. 13.15 für jede weitere Minute.

(PTT) Des communications télex peuvent maintenant être échangées avec le Ruanda-Urundi (Usumbura). Elles doivent être commandées à la position internationale de Zurich par le numéro de service 016. Les dispositions générales concernant la correspondance par téléimprimeur sur liaisons radio sont applicables.

Les taxes pour les communications télex à destination du Ruanda-Urundi sont de 39 fr. 45 pour les trois premières minutes et de 13 fr. 15 pour chaque minute supplémentaire. 51. 6. 3. 61.

#### Diplomatische Vertretungen - Représentations diplomatiques

Der Bundesrat hat Herrn Pierre François Brügger von Luzern, zurzeit schweizerischer Gesandter in Rumänien, zum ausserordentlichen und bevollmächtigten Botschafter in Israel ernannt.

Gleichzeitig hat er Herrn Emil Bisang von Genf, zurzeit schweizerischer Botschafter in Israel, zum ausserordentlichen Gesandten und bevollmächtigten Minister in Rumänien ernannt.

Herr Gottlieb Gut, von Stallikon, bisher Botschaftsrat der Schweizerischen Botschaft in Stockholm, wurde zum Schweizerischen Generalkonsul in Saigon ernannt. 51. 6. 3. 61.

Le Conseil fédéral a nommé M. Pierre-François Brügger, de Lucerne, actuellement ministre de Suisse en Roumanie, ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire en Israel.

En outre, il a nommé M. Emile Bisang, de Genève, actuellement ambassadeur de Suisse en Israel, envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiaire en Roumanie.

M. Gottlieb Gut, de Stallikon, jusqu'ici conseiller d'ambassade chargé des affaires économiques de l'ambassade de Suisse à Stockholm, a été nommé consul général de Suisse à Saïgon. 51. 6. 3. 61.

#### Devisenkurse für den gebundenen Zahlungsverkehr mit dem Ausland

Liste Nr. 328 vom 3. März 1961 der Schweizerischen Verrechnungsstelle Zürich

Auszahlungen	Kurse gültig bis auf weiteres	Einzahlungen
63.33 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	Bulgarien	63.33 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
14.3532	Griechenland*	14.5226
1.4576	Jugoslawien	1.4576
108.073	Polen Warenverkehr (ab 1. März 1961)	108.613
18.012	Polen Ubrige Zahlungen (ab 1. März 1961)	18.102
71.896	Rumänien	71.896
60.55	Tschechoslowakei	60.92
0.4834	Türkei	0.4859
36.969	Ungarn	37.523

\* Letztbekannte Kurse. Bei Einzahlungen für Drachmen-Verpflichtungen jeweiligen Tageskurs anfragen. 54. 6. 3. 61.

### Postcheckverkehr, Beitritte - Chèques postaux, adhésions

Fortsetzung — Suite

Miswangen: Musikgesellschaft VII 19179. Muttetz: Altersverein Muttetz V 24068. Umgebung: Liberale Partei Nebikon und Umgebung VII 19186. Neistal: Rimann Jakob IXa 2570. Neualtschwil: Wyssenbach Hans Vertretungen V 25680. Neuchâtel: Asteria SA IV 7046. — Commanderie de Champagne Ambassade de Suisse IV 7055. — Congrégateurs SA IV 7061. — Editions Libertaines M. Job IV 7054. — Sottas Olga Mme IV 7059. Neunkirch: Krankenkasse Rebstock VIIIa 4500. Neuveville La: Fasnacht Eugene IVa 9592. Nidau: Baour Jean brûleurs à mazout IVa 10160. — Gemischter Chor IVa 10754. Nussbaumen b. Baden: Fuchs A. Feinmechaniker VI 13097. Nyon: Savoy A. & G. Goy menuiserie I 16257. — Ski-Club Inferno I 16226. Oberembrach: Beetschen Ulrich kaufm. Angestellter VIII 54325. Obergerlafingen: Klassenzusammenkunft Jahrgänge 1905 bis 1911 Va 1127. Oberwil (BL): Schnägge-Chilbi V 25703. Olten: Born-Verlag Th. Rufin Vb 4293. — Christl. Verein junger Männer (CVJM) Heim Vb 4100. — Cordier-Flückiger Alice Frau Vb 4262. Ormalingen: Männerchor Ormalingen V 14781. Payerne: Payerne modernes Claude Favre IIa 6017. Pénier: Brandkatastrophe Kloster Schwarzenberg Hilfsaktion der Botschaft IIa 6025. Péry: Fasnacht Roger IVa 10751. Peseux: Bangeter René IV 7036. — Matthey Frédéric IV 7057. — Parti socialiste section de Peseux IV 7040. Porrentruy: Prévention routière du district de Porrentruy IVa 10752. — Siegenthaler Roger tapissier décorateur IVa 3208. — Union chorale IVa 10753. Prez-vers-Noréaz: Boursier communal IIa 6032. Prilly: Chmetz Hélène II 22611. Pully: Clivaz René radiesthésiste II 22623. — Divonne Jacques interservice I 16202. Ramsen: Schweiz. Unfallversicherungs-Gesellschaft in Winterthur Agentur Ramsen VIIIa 4501. Rapperswil (SG): Gebert Klaus Kaufmann VIII 21974. — Gschwend Erwin Dr. med. VIII 52165. Regensdorf: Schweizer & Holenveger Baugeschäft VIII 57131. Reiden: Baumann Paul Maurermeister VII 19192. Reinach (AG): Sektionschef VI 13099. Reinach (BL): Pistolenschützen Reinach BL Jubiläumsschiessen 1961 V 30885. Ried b. Brig: Darlehenskasse IIc 6998. Riehen: Kurz Alfred kaufm. Angestellter V 21260. — Munz-Günthard Lily V 25263. Rüegsau: Amtsvormundchaft IIIb 2493. Ste-Croix: Borie-Labat Henri II 22593. St. Gallen: Falkner-Hecht Trautl Frau Gymnastik IX 16683. — Seidenweberei Amden AG in Nachlassliquidation IX 16679. — Treschl Günter dipl. Malermeister IX 16675. — Wuest & Co E. Zweigniederlassung St. Gallen IX 16685. Salavau: Wasserski-Club III 27430. Schaffhausen: Reichenbach C. VIIIa 2540. — Touring-Hotel Garni VIIIa 4502. — Tschudi Hermann VIIIa 2676. Schattdorf: Aschwanden Karl Schreiner VII 19195. Schönenwerd: Kammer Georg Dr. Oberarzt Kantonsspital Münsterlingen VIIIc 2932. Schönenwerd und Umgebung VI 231. Schüpfen: Seeländische Turntage 1961 III 27979. Sion: Paccaud Jean-Claude technicien IIc 6993. Solothurn: Christ Rolf Va 3283. Sonceboz: Vente de la fanfare de la croix-bleue Vallon de St-Imier IVa 10738. Stäfa: Seiler Alexander J. Dr. phil. VIII 46004. Stetten (AG): Staatssteuerbezügler Jos. Fischer VI 13105. Strengelbach: Aarg. Kant. Schwingtag Vb 4294. Täuffelen: Freitag Willi mech. Schmiede landwirtschaftliche Maschinen IVa 10755. Tavannes: Société du home d'enfants Maison du Jura IVa 8098. Territet: Jumelles SA (Les) IIb 4581. Thalwil: Ritschard-Lötscher Erhard C. M. VIII 45772. Thun: Burkart Bruno Shell Butagas Dürrenast III 24699. — Leichtnam Paul Gärtneri Dürrenast III 29586. La Tour-de-Peilz: Grognoz Albert café du Centre IIb 4580. Tramelan: Les amis de la nature Union touristique IVa 1749. Tübach: Grastrocnkung AG IX 16686. Unterkulm: Fussball-Club Kulm VI 13112. Urdorf: Ottinger Ralph Lehrer VIII 45022. — Tschanz Albert Schweinezüchter VIII 51952. Uster: Simmler Walter Sek.-Lehrer VIII 51891. Valchava: Società da musica Aurora Sa. Maria-Valchava X 7856. Vallorbe: Tinembart Madeleine Mme inst. ménagère II 22609. Vevey: Richard René charpente et menuiserie IIb 4579. Vicques: Voisard Roger dépositaire des fourrages Lacta IVa 10747. Visp: Kolpings-Krankenkasse IIc 7021. Vouvry: Fête cantonale des pupilles et pupillettes IC 6266. Wallisellen: Benz Hans Kaufmann VIII 41149. Wangen an der Aare: Schiesskomitee X. oberarg. Landeschiessen 1961 Va 3557. Wattenwil: Megert Walter Zimereii III 7430. Weesen: Ostschweiz. Krankenkasse Sektion Kalbrunn Kreis Weesen IXa 1815. — Tiefkühlanlage R. Kellenberger & F. Grimm IXa 2228. Weich: Schweiz. Unfallversicherungs-Gesellschaft in Winterthur Agentur Weich VIII 21441. — Winterthur Schweiz. Unfallversicherungs-Gesellschaft Agentur Weich VIII 21441. Weinfelden: Maschinenbau Schwarz AG VIIIc 1085. Wettingen: Schaub-Stehelin Otto dipl. Ing. ETH VI 13098. — Vollmann Joseph Dr. med. Spezialarzt für Radiologie PMII VI 13108. Wettswil: Sutter Rolf Fahrschule VIII 53916. Wetzikon (ZH): Zeller Alice Fahrschule VIII 54151. Wilderswil: Schmutz Herm. Milchhandlung III 16775. Winterthur: Ammann-König Hans VIIIb 6658. — Freunde von Danilo Dolci Gruppe Winterthur VIIIb 6657. — Huber-Anthanmatten Max Buchhalter VIIIb 1817. — Investa AG Fondation E. Müller La Tour de Peilz VIIIb 6643. — Investa AG Fondation L. Dapples Vevey VIIIb 6644. — Nufer Ernst (Menymany) VIIIb 6655. — Transportzweverbe-Verband Winterthur und Umgebung VIIIb 833. — Zatti-Senn Hans Lokomotivführer VIIIb 6651. Yverdon: 35<sup>e</sup> Fête cantonale de gymnastique à l'artistique commission des prix II 22613. — Monti Max gypserie peinture II 22597. — Walther Gilbert représentant II 22624. Zell (ZH): Hilfsverein VIIIb 6649. Zermatt: Perren Johann IIc 6999. Zofingen: Bezirkskonferenz VI 59. — Hosteltler Vort Arnold Kaufmann Vb 4289. — Maurer Werner Getränkegeschäft Vb 4281. Zollikofen: Nyffeler Fritz Gartenbau IIIb 2489. Zollikerberg: Afolter-Annitto Anna VIII 40753. Zollikofen: Giove C. III 27568. — Hauser Walter Gärtneri Blumenbinder III 20481. Zug: Zimmermann Clemenz Monteur VII 19153. Zürich: Amann M. Automobile VIII 24506. — Arbeitspsychologisches Institut Dr. Kurt Lautenbach VIII 57193. — Balsiger Rolf Sekretär VIII 49567. — Barlogis Charles International Press Presseagentur für internationalen Gedankenaustausch VIII 57150. — Dispatcher-Association schweiz. Dispatcher-Vereinigung VIII 57187. — Domb M. Textilwaren VIII 26018. — Egli L. Frl. Modejournaliste VIII 37632. — Eiss Josef Kaufmann VIII 42229. — Enderli Werner Eiffel-Taxi VIII 39126. — Ester-Kosmetik Frau S. Grössenberger-Estermann VIII 43192. — Federal Pacific Electric Holding SA VIII 10173. — Fleckenstein Gertrud Fürsorgerin VIII 43700. — Fuchs Fritz textil. techn. Atelier VIII 14404. — Furger Jörg Dr. jur. Rechtsanwalt VIII 42537. — Gralsbewegung Schweiz Kreis Zürich Baufonds Stiftung VIII 51461. — Grütschützchen Zürich II. Jubiläumsschiessen 1961 VIII 57177. — Gschwend Louis Foto-Kinomechaniker VIII 57136. — Haller Fritz Kaufmann VIII 57164. — Halter Albert Halter-Kunstharz VIII 36479. — Hauser Edwin Bau- und Möbelschreineri VIII 55700. — Haussmann Charles Pumpenvertrieb VIII 19730. — Heinrich-Nuss Kurt Filialen-Konto VIII 36371. — Isenschmid Josef kaufm. Angestellter VIII 25680. — Keller Alfred Waid-Verlag VIII 57170. — Kohler Hans Kaufmann VIII 28022. — Lehner Rudolf Agenturen VIII 56929. — Lyceumclub Zürich Musiksection VIII 43379. — Moneda Albert redacteur VIII 42663. — Moser Ronner Reklaming Architekturbüro VIII 57156. — Niessbeck-Pünter Franz VIII 57196. — Olivetti Coriolano Elektriker VIII 51550. — Pedrazzini Mario M. Dr. Rechtsanwalt VIII 28428. — Pfbst Hedwig Apothekerin VIII 26571. — Rau Hugo dipl. Bücherexperte VIII 35182. — von Salis Erben Theophil VIII 57149. — Schulkapitel Zürich I. Abteilung Hilfsverke VIII 36889. — Schwab Fritz kaufm. Angestellter VIII 42357. — Schweiz. Aktionskomitee für eine westeuropäische Konferenz für die Amnestie der spanischen politischen Gefangenen und Flüchtlinge VIII 56231. — Siegle Arthur Registrierkassen Buchensmaschinen Spezialwerkstätte VIII 52341. — Stapfer Willy Vertreter VIII 55259. — Strohmeier Kurt Auto-Reparaturwerkstätte VIII 19074. — Studer Franz Vertreter VIII 57175. — Suter-Montigel Theophil VIII 22384. — Treuhand- und Revisionsbureau Giroud AG VIII 21503. — Union (Uniao) der spanisch- und portugiesisch-sprechenden Studenten VIII 48491. — Waldvogel Jakob Kaufmann VIII 41626. — Wasser Emil mech. Werkstätte Reparatur-Service VIII 57185. — Wepfer Lina Vorhänge und Bettwaren VIII 41862. — Wyser César Wisar Verkauf elektr. Apparate VIII 57114. Zweisimmen: Rinderberg-Derby III 13179.

Vaduz (FL): Stabillare Trust reg. IX 16645.

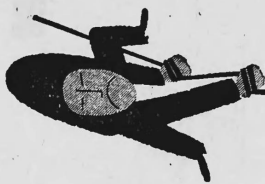
Genval (Belgique): Oeuve de la Sainte Face III 19583. Rotterdam (Pays-Bas): van Bergen Krijn Briefmarkenhandlung III 19573.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

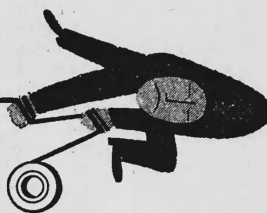
Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne.

## RayonCellux\*

das verstärkte,  
neuartige Klebeband für  
Verpackungszwecke



- schmiegt sich schonend allen Formen von Waren und Verpackung an, schneidet nicht ein, verhindert das Abrutschen, kann jederzeit wieder leicht entfernt werden.
- macht das Spedieren und Lagern von Waren aller Art wirtschaftlicher.
- wird weiss, rot, grün und blau geliefert, und kann bis 2 farbig bedruckt werden. Rollen à 55 Laufmeter in Breiten von 10, 13, 16, 19, 25, 38, 50 mm.



Ein Produkt der Feldmühle AG. Rorschach

### Wer Luxa-kopiert — rationalisiert! Die perfekte Bürokopie in 10 Sekunden!

fragen Sie bitte Hermann Wolf, Zürich 8, Münchhaldenstrasse 19  
Telephon (051) 471174

## AMERICAN EUROPEAN SECURITIES COMPANY

Dividende exercee 1960

Dans sa séance du 16 janvier 1961, le Conseil a décidé de payer le 31 mars 1961 aux actionnaires inscrits dans les livres de la société le 21 mars 1961:

- 1° Un dividende de \$ 0.7225 par action, provenant de revenus ordinaires, payable en espèces;
- 2° Un dividende de \$ 2.0932 par action, provenant de bénéfices sur titres réalisés (capital gains), payable au choix de l'actionnaire, soit en espèces, soit en actions, les titres nouveaux étant attribués sur la base du plus faible des deux montants ci-dessous: ou le cours de bourse à New York le 14 mars 1961 moins 3.50 dollars ou la valeur intrinsèque de l'action à cette même date.

Les actionnaires qui désirent recevoir le dividende provenant de «capital gains» en actions n'ont aucune démarche à faire.

Par contre, ceux qui ne désirent pas utiliser leur droit de recevoir des titres, mais voudraient encaisser la totalité de leurs dividendes en espèces, devront en faire la demande expresse jusqu'au 17 mars 1961 au plus tard à MM. Pictet & Cie, à Genève.

Pour les certificats inscrits au nom de MM. Pictet & Cie circulant en Suisse, qui devront être estampillés auprès de cette maison, les montants ne seront publiés dans la presse en temps opportun.

Genève, le 2 mars 1961.

## Schweizerische Hypothekbank

Zürich Solothurn Genf

### Aktienkapitalerhöhung 1961

von Fr. 4 000 000.— auf Fr. 5 000 000.— durch Ausgabe einer 1. Tranche von 2000 neuen Inhaberk Aktien zu Fr. 500.— nom.

Die hauptsächlichsten Emissionsbedingungen lauten:

- Emissionskurs: Fr. 700.— netto inkl. eidg. Emissionsstempel.  
Zeichnungsfrist: 6.—15. März 1961 mittags.  
Liberierung: bis spätestens 31. März 1961.  
Verhältnis: 4 alte Aktien berechtigen zum Bezug einer neuen Aktie.  
Aurechtsebons: Coupons Nr. 76 (Jahr 1964).

Die ausführlichen Bestimmungen enthält der Emissionsprospekt, der von der Schweizerischen Hypothekbank in Solothurn, Zürich und Genf bezogen werden kann.

Solothurn, den 6. März 1961.

SCHWEIZERISCHE HYPOTHEKENBANK.

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig. Nutzen Sie diese Kaufkraft — Inserieren Sie!

## Basel

Buchhalter-Korrespondent, 36, franz. und englische Sprachkenntnisse, verhandlungsgewandte, dynamische Persönlichkeit, in ungekündigter Stellung, empfiehlt sich als

Filialleiter, Geschäftsführer

Zuschritten sind erbeten unter Chiffre B 70115 Q an Publicitas AG, Basel.

## Conventionsfreie Frachten ab Uebersee und England

Müller-Gysin AG.  
Basel Zürich



Suchen Sie

eine Verkaufshilfe? Mir scheint, dass das Verarbeiten eines gutgewählten Reklameartikels — auch wenn er noch so preiswert ist — Offert- und Verkaufsverhandlungen vorteilhaft beeinflussen muss. Solche Reklameartikel voll Phantasie und Originalität, finden Sie in meiner permanenten Ausstellung.

«Oscar»-Werbegeschenke durchdacht — geschmackvoller neu

Oscar Eberli

Das Spezialhaus geschmackvoller Werbegeschenke  
Scheideggstrasse 119  
Zürich 2/38

Wir suchen nach

## MADRID

zu möglichst baldigem Eintritt einen versierten

## Buchhalter

Wir bieten: Interessanten Aufgabenkreis  
Gute Entwicklungsmöglichkeiten.

Wir verlangen: Umfassende Kenntnisse der RUF-Buchhaltung  
Beherrschung der spanischen Sprache  
Speditive und exakte Arbeitsweise

Offerten mit ausführlichem Lebenslauf, Zeugnis kopien, Referenzen, Photo und Handschriftprobe sind unter Angabe des Gehaltsanspruches und des frühesten Eintrittstermins an die Generaldirektion Publicitas AG., 3, Avenue Benjamin-Constant, Lansanne, zu richten.

## Société Suisse pour l'Industrie Horlogère S.A., Genève

### Assemblée générale ordinaire des actionnaires

du Jeudi 16 mars 1961, à 15 heures, au siège social, à Genève (S.A. Fiduciaire Suisse), 3, rue du Mont-Blanc.

Ordre du jour:

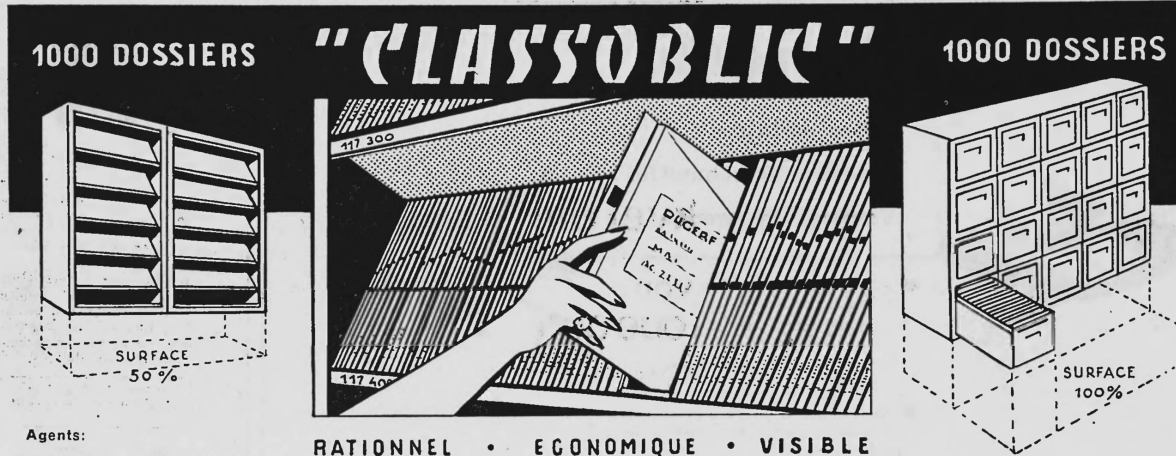
- 1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1960.
- 2° Rapport du contrôleur sur les comptes du dit exercice.
- 3° Délibérations sur les dits rapports et comptes.
- 4° Approbation des comptes, répartition des bénéfices, décharge au conseil d'administration.
- 5° Election d'un administrateur.
- 6° Nomination de l'organe de contrôle pour 1961.
- 7° Divers et imprévus.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport du conseil d'administration et le rapport du contrôleur seront à la disposition des actionnaires au siège social, dès le 29 mars 1961.

Les actions de notre société étant nominatives, le dépôt en banque n'en est pas requis, et l'admission à l'assemblée générale se fera au vu des inscriptions au registre des actionnaires.

Genève, le 6 mars 1961.

Au nom du conseil d'administration,  
le président: Dr J. Reiser.



Agents:

- BAUMANN & JEANNERET S.A.  
3, bd. Gges-Favon GENÈVE
- DELACHAUX, papeterie  
27, rue Croix-d'Or GENÈVE
- KAISER S.A.  
18, rue de Bourg LAUSANNE

RATONNEL • ECONOMIQUE • VISIBLE

FABRICATION SUISSE

BUREAU D'ORGANISATION MECANOGRAPHIQUE

4, rue de Rive  
GENÈVE

• Nous cherchons des Agents pour la Suisse allemande.

# SCHWEIZERISCHE BANKGESELLSCHAFT

## PROSPEKT-AUSZUG

Kapitalerhöhung 1961 von Fr. 120 000 000.— auf Fr. 140 000 000.—

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre unseres Institutes vom 3. März 1961 hat beschlossen, das Grundkapital von bisher Fr. 120 000 000.—, eingeteilt in 240 000 Inhaber-Aktien à Fr. 500.— nom., auf Fr. 140 000 000.— zu erhöhen. Diese Vermehrung der eigenen Mittel erfolgt im Einklang mit der gesteigerten Geschäftstätigkeit der Bank.

In Ausführung dieses Beschlusses werden 40 000 neue Inhaber-Aktien Nrn. 210 001—280 000 à Fr. 500.— nom., ausgegeben, die auf den Tag der vorerwähnten Generalversammlung von einem uns nahestehenden Institut gezeichnet und voll einbezahlt worden sind.

Die neuen Aktien sind ab 1. Januar 1961 dividendenberechtigt. Ihre Kotierung an den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Bern, Lausanne, St. Gallen und Neuenburg wird beantragt werden.

Auf Grund dieser Kapitalerhöhung setzt sich das Aktienkapital von Fr. 140 000 000.— aus 280 000 Inhaber-Aktien à Fr. 500.— nom. zusammen. Nach Zuweisung des Agios aus der Kapitalerhöhung werden die offenen Reserven Fr. 152 000 000.— betragen.

An Dividenden wurden für die letzten fünf Geschäftsjahre ausgerichtet:

1956	1957	1958	1959	1960
9%	10%	10%	10%	10%

### BEZUGSANGEBOT

Die neuen Aktien werden den Inhabern der alten Aktien zu folgenden Bedingungen angeboten:

1. Der Inhaber von je sechs alten Aktien von Fr. 500.— nom. hat das Recht, eine neue Aktie von Fr. 500.— nom. zu zeichnen.
2. Der Zeichnungspreis beträgt Fr. 750.— pro Aktie. Der eidgenössische Titelstempel wird von unserer Bank getragen.
3. Das Bezugsrecht ist in der Zeit vom

**6. bis 17. März 1961**

beim Sitz unserer Bank in Zürich oder bei einer unserer Niederlassungen gegen Einreichung von Coupon Nr. 31 der alten Aktien auszuüben.

4. Die Liberierung der neuen Aktien hat bis am 25. März 1961 zu erfolgen. Bei Liberierung nach diesem Datum wird ein Verzugszins von 5% p. a. herechnet.

Die neuen Aktientitel können voraussichtlich ab 25. März 1961 bei sämtlichen Geschäftsstellen unserer Bank bezogen werden.

5. Unser Institut ist gerne bereit, den An- und Verkauf von Bezugsrechten zu vermitteln.

Ausführliche Emissionsprospekte und Zeichnungsscheine sind bei sämtlichen Geschäftsstellen unseres Institutes erhältlich.

Zürich, 1. März 1961.

SCHWEIZERISCHE BANKGESELLSCHAFT

AKTIVEN	Bilanz per 31. Dezember 1960	PASSIVEN	
	Fr.	Fr.	
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben ..	587 138 870.35	Bankenkreditoren	
Coupons .....	3 873 685.55	Auf Sicht .....	341 431 290.17
Bankendebitoren		Andere .....	183 186 172.09
Auf Sicht .....	435 774 275.96	Kreditoren	
Andere .....	393 621 816.86	Checkrechnungen und	
Wechsel .....	795 438 961.01	Kreditoren auf Sicht 2 101 629 138.73	
Reports und Vorschüsse auf kurze Zeit	13 438 560.80	Kreditoren auf Zeit 578 070 190.12	
Debitoren		Depositen- und Ein-	
Kontokorrentdebitoren		laghefte .....	629 168 183.88
ohne Deckung .....	251 462 151.39	Kassenobligationen .....	395 469 652.49
Kontokorrentdebitoren		Checks und kurzfristige Dispositionen ..	13 062 336.04
mit Deckung .....	1 447 894 645.74	Tratten und Akzepte .....	1 342 659.50
davon gegen hypoth. Deckung		Sonstige Passiven .....	111 643 319.05
Fr. 633 787 007.53		Aktienkapital .....	120 000 000.—
Feste Vorschüsse und		Reserven	
Darlehen o. Deckung	972 195 505.—	Allgemeiner Reserve-	
Feste Vorschüsse und		fonds .....	30 000 000.—
Darlehen m. Deckung	195 658 582.60	Spezieller Reserve-	
davon gegen hypoth. Deckung		fonds .....	112 000 000.—
Fr. 136 196 576.20		Dividende pro 1960 .....	12 000 000.—
Kontokorrentvor-		Tantième .....	300 000.—
schüsse u. Darlehen		Vortrag auf neue Rechnung .....	6 291 476.22
an öffentlich-recht-			
liche Körperschaften	47 191 918.31	Kautionen Fr. 189 960 296.97	
Hypothekaranlagen .....	147 269 426.46		
Wertschriften und dauernde			
Beteiligungen .....	161 743 413.80		
Syndikatsteilungen .....	1 188 540.—		
Bankgebäude .....	12 000 000.—		
Sonstige Aktiven .....	41 677 034.96		
Kautionen Fr. 480 960 296.97			
	<b>4 635 594 418.29</b>		<b>4 635 594 418.29</b>

SOLL	Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1960	HABEN	
	Fr.	Fr.	
Passivzinsen .....	56 902 311.80	Saldo vortrag vom Vorjahr .....	4 869 517.12
Bankbehörden und Personal	50 325 251.25	Aktivzinsen .....	97 978 227.35
Beiträge an die Pensionskassen .....	4 733 600.15	Kommissionen .....	37 769 226.16
Geschäfts- und Bürökosten .....	23 550 887.10	Ertrag des Wechselportefeuilles .....	27 593 093.77
Steuern und Abgaben .....	9 313 470.25	Ertrag der Wertschriften, dauernde	
Abschreibungen .....	7 819 098.72	Beteiligungen und Syndikate .....	9 008 991.84
Aktivsaldo:		Ertrag der Liegenschaften .....	8 006 104.65
Vortrag 1959 .....	4 869 517.12	Verschiedenes .....	6 217 298.60
Ueberschuss 1960 .....	26 721 959.10		
	<b>31 591 476.22</b>		
	<b>184 236 995.49</b>		<b>184 236 995.49</b>





**PROSPEKT-AUSZUG**

**Schweizerischer Bankverein**

**Kapitalerhöhung 1961 von Fr. 180 000 000 auf Fr. 200 000 000**

Auf Grund der ihm durch die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre unseres Institutes vom 1. Juni 1956 erteilten Ermächtigung hat der Verwaltungsrat in seiner Sitzung vom 8. Februar 1961 beschossen, zum Zwecke der Anpassung der eigenen Mittel an die gesteigerte Geschäftstätigkeit das Aktienkapital von Fr. 180 000 000 auf Fr. 200 000 000 zu erhöhen durch Ausgabe von

**40 000 neuen Inhaberaktien von je Fr. 500 Nennwert**

Nr. 360 001 bis 400 000.

Die ordentliche Generalversammlung vom 3. März 1961 hat von diesem Beschluss Kenntnis genommen und festgestellt, dass die neuen Aktien gezeichnet und voll einbezahlt worden sind und dass die zeichnende Gesellschaft sich verpflichtet hat, sie den bisherigen Aktionären zu den am Schluss dieses Prospektes aufgeführten Bedingungen zum Bezuge anzubieten.

Die jetzt zur Ausgabe gelangenden neuen Aktien sind vom 1. Januar 1961 an dividendenberechtigt und mit Coupons Nr. 17 und folgenden ausgestattet. Sie sind demzufolge, nach Bezahlung des Dividendencoupons Nr. 15 für das Geschäftsjahr 1960 und nach Abtrennung des Anrechtscoupons Nr. 16 auf den bisherigen Aktien, diesen in jeder Beziehung gleichgestellt. In der Generalversammlung berechtigt jede Aktie von Fr. 500 Nennwert zu einer Stimme.

Die Kotierung der neuen Aktien wird an den Börsen von Basel, Bern, Genf, Lausanne, Neuenburg, St. Gallen und Zürich nachgesucht werden.

**Bezugsangebot**

Die neuen Aktien werden den Inhabern der alten Aktien in der Zeit vom

**6. bis 17. März 1961, mittags**

zu folgenden Bedingungen angeboten:

1. Der **Bezugspreis** beträgt Fr. 500.— netto pro Aktie von Fr. 500.— Nennwert; der eidgenössische Emissionsstempel von 2% wird von der Bank getragen.
2. Je 9 bisherige Aktien von je Fr. 500.— Nennwert berechtigen zum Bezuge einer neuen Aktie von ebenfalls Fr. 500.— Nennwert.
3. Die Ausübung des Bezugsrechtes erfolgt durch Einreichung des Coupons Nr. 16 der bisherigen Aktien und unter Verwendung des hierzu vorgesehenen Zeichnungsscheines bei irgendeiner schweizerischen Geschäftsstelle unserer Bank.
4. Die Überlieferung der zugeteilten neuen Aktien hat bis spätestens 30. März 1961 zu erfolgen.

Unser Institut ist gerne bereit, den An- und Verkauf von Bezugsrechten zu vermitteln.

Basel, den 4. März 1961.

**SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN**  
Der Präsident des Verwaltungsrates:  
Hud. Speich.

**UNION DE BANQUES SUISSES**

**Paiement du dividende**

Au cours de l'assemblée générale ordinaire des actionnaires tenue ce jour, le dividende à répartir pour l'exercice 1960 a été fixé à

**Fr. 50.—**

par action. Ce dividende est payable dès le 4 mars 1961 contre remise du coupon N° 30, sous déduction du droit de timbre fédéral de 3% sur les coupons et de l'impôt anticipé de 27%, soit à raison de

**Fr. 35.— net**

au siège central et à toutes les succursales et agences de l'Union de Banques Suisses.

Les coupons présentés doivent être accompagnés d'un bordereau numérique.

3 mars 1961.

**BANK LEU & CO. AG., ZÜRICH**

Gegründet 1755

**DIVIDENDENZAHLUNG PRO 1960**

Gestützt auf den Beschluss der Generalversammlung unserer Aktionäre vom 4. März 1961 gelangt eine Dividende von 10% zur Ausschüttung.

Coupon Nr. 24 unserer Aktien

wird daher mit brutto Fr. 50.— pro Aktie à nom. Fr. 500.— oder nach Abzug der eidg. Coupons- und Verrechnungssteuer von 30% mit netto Fr. 35.— eingelöst.

Die Couponeinlösung erfolgt ab 6. März 1961 in Zürich, Stäfa und Richterswil an den Kassen unserer Gesellschaft, ferner bei sämtlichen Sätzen des Schweizerischen Bankvereins, ausserdem in Basel durch die Herren A. Sarasin & Cie. und die Herren Ehinger & Cie.; in Bern durch die Kantonalbank von Bern; in Genf durch die Herren Hentsch & Cie.; in St. Gallen durch die Herren Wegelin & Co.; in Chur durch die Graubündner Kantonalbank; in Luzern durch die Luzerner Kantonalbank und die Herren Falck & Cie.; in Solothurn durch die Solothurner Kantonalbank und in Glarus durch die Glarner Kantonalbank.

Zürich, den 4. März 1961.

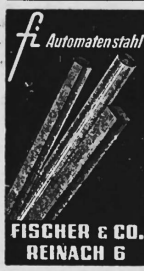
Die Direktion.

**Offertmappen «SYSTEM»**



vollischt 5 Farben oder glasklar mit oder ohne Firmaaufdruck  
Verlangen Sie Offerte durch  
**sauder+co**  
Bischofzell TG

Zu kaufen gesucht **Aktenmantel**  
Offerten unter Chiffre R 8215 Z an Publicitas Zürich.



Insereieren Sie im SHAB.



**Photorapid «Comfort»**

le plus moderne des appareils combinés de photocopie qui satisfait les plus hautes exigences.

Cet appareil vous permet d'obtenir une photocopie «éclair» de tout document, manuscrit, dactylographié ou imprimé au format A4 ou A3. Fidélité de reproduction absolue.

- Photorapid «Comfort» libère votre personnel du travail fastidieux et improductif de la copie.
- Le nouveau papier multi-positif vous permet d'obtenir jusqu'à 10 copies à partir d'un négatif unique.
- Le bac de transfert est chargé ou vidé de son révélateur automatiquement.

Demandez le prospectus spécial des différents modèles, ou mieux une démonstration sans engagement par

**ANDRE MASSET M+F LAUSANNE**  
26, ST-LAURENT TELEPHONE 021 23 48 59

GENÈVE 32, RUE DE ZÜRICH ☎ 022/33 74 17 BERN AARBERGERGASSE 67 ☎ 090/6 10 19  
ZÜRICH BAGENERSTR. 204 ☎ 051/20 30 38 LUZERN EGGENHOFSTR. 40 ☎ 090/6 17 28  
BASEL WETTSTENPLATZ 9 ☎ 051/85 78 37 ST. GALLEN DUFOURSTR. 91 ☎ 071/28 37 28

Zur Vorabklärung eines Umbauvorhabens in einem Hause am

**Martinsplatz in Chur**

werden

**Mietinteressenten**

gesucht für:

- 1 Ladenlokal Parterre samt Schaufenster ca. 115 m<sup>2</sup> diverse Nebenräume dazu ca. 45 m<sup>2</sup>
- dazu im 1. Stock Verkaufslokal ca. 150 m<sup>2</sup> diverse Nebenräume dazu ca. 35 m<sup>2</sup>
- mehrere Büroräume zwischen 12 und 35 m<sup>2</sup> einzeln oder durchgehend gruppenweise bis zu 7 Büros pro Stock
- mehrere komfortable 4 1/2-Zimmer-Wohnungen
- Kellerlokalitäten ca. 120 m<sup>2</sup>
- Aufzug, Ölheizung, zentrale Warmwasserversorgung, komfortable Gestaltung, historisches Altstadtmilieu, evtl. Cheminées in den Wohnungen.

Interessenten wollen sich bewerben unter Chiffre S 6205 Ch an Publicitas Chur.

Im SHAB. werden regelmässig die neuesten Patente und Marken publiziert. Nutzen Sie diesen Umstand - inserieren Sie!

**Werbe-Geschenke oder Jubiläumsgeschenke**

Eine riesige Auswahl — und immer das Neueste. Für jedes Budget — für jeden Wunsch. Wir beraten Sie gerne. Verlangen Sie schon heute unverbindlichen Vertreterbesuch, Ausstellungsraum (RONSON-Feuerzeug-Service-Station) im Zentrum Zürichs, Zähringerplatz 14. MUBA  
Fabrikation und Generalvertretungen: Halle 21, Stand 6828  
**Kurt Herzog AG, Zürich 7** Kemptenstrasse 5  
Tel. (051) 32 67 96



### 4 Fotokopierer für jedes Budget = APECO

- In 10 Sekunden eine blendend reine Kopie.
- Beliebig viele Kopien von einem einzigen Negativ!
- Alle Farben, Tinten, Stempel, Clichés, Unterschriften, Skizzen konturenscharf. Taglichtapparat.
- Personalsparend in jedem Betrieb!
- VOLLAUTOMATISCH in 1 Arbeitsgang!



here's the  
easy way  
to photocopy

NEW

ab  
des 580.-

### Avec l'un des 4 appareils APECO

- En 10 secondes et un seul passage, l'original et sa copie conforme sont délivrés séparément.
- Reproduction de n'importe quel document imprimé ou manuscrit au crayon, à l'encre ou au stylo à bille de toute couleur.
- Sur papier blanc, calque ou de couleur, les photocopies APECO ne craignent ni la lumière ni la chaleur.

Diesen Abschnitt senden an die Generalvertretung für die deutsche Schweiz, Tessin und Liechtenstein:

## BÜRO-MEIER

LÖWENSTR. 19, ZÜRICH, TEL. (051) 23 00 52

Ich wünsche unverbindlich

- alle Unterlagen über das Blitzkopieren mit APECO;
- Demonstrationsvereinbarung.

Name .....  
Adresse .....  
Ort .....  
Datum .....

Je désire recevoir une documentation complète concernant la gamme des appareils de photocopie APECO.

Nom .....  
Prénom .....  
Adresse .....

Coupon-réponse à envoyer à:



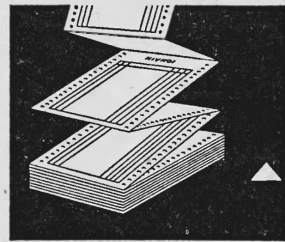
Agent général pour la Suisse romande et le Jura bernois.

## ZO Kunststoffprodukte

Wir verarbeiten

Celluloid  
Acetat  
PVC  
Thermopl. Glas  
Polyäthylen

Celluloidwarenfabrik  
Zollikofen AG Tel (031) 65 00 22



Formules continues  
et en zigzag —  
une spécialité SIMPLEX

Nos machines modernes pour les formules continues et en zigzag impriment en une et plusieurs couleurs, découpent, perforent et numérotent en une opération avec une précision extrême. Demandez des propositions et les prix.

# SIMPLEX

SIMPLEX SA BERNE / POSTE ZOLLIKOFEN

## Solothurner Handelsbank

### Dividenden-Zahlung

Die Dividende für das Jahr 1960 wird von heute an gegen Abgabe des Coupons Nr. 51 unserer Aktien zu 8 Prozent brutto mit

Fr. 40.—

(abzüglich 30 Prozent eidg. Coupons- und Verrechnungssteuern) an unseren Kassen in Solothurn, Olten und Grenchen sowie beim Schweizerischen Bankverein in Basel und bei der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich ausbezahlt.

Solothurn, den 6. März 1961.

## Allgemeine Kinematographen Aktiengesellschaft, Zürich

Compagnie Générale du Cinématographe S.A. Zurich

Die Dividende für das Geschäftsjahr 1960 wird ab 3. März 1961 gegen Aushändigung des Coupons Nr. 12 bei sämtlichen Filialen der Schweizerischen Volksbank sowie bei der Bank Hofmann A.G., Talstrasse 27, Zürich, wie folgt ausbezahlt:

10 % Dividende brutto  
abzüglich Coupons- und Verrechnungssteuer Fr. 20.—  
Netto-Auszahlung Fr. 6.—  
Fr. 14.—

Zürich, 2. März 1961.

Der Verwaltungsrat.

## Société Générale Alsacienne de Banque Allgemeine Elsässische Bankgesellschaft

Société Anonyme fondée en 1881

CAPITAL: NF 10 000 000

L.B.F. N° 189 . R.C. STRASBOURG 54 B 131

Siege Social: STRASBOURG, 4, Rue Joseph-Massol

Die Aktionäre der Société Générale Alsacienne de Banque (Allgemeine Elsässische Bankgesellschaft) werden hiermit zu der am Montag, den 27. März 1961, vormittags 11.30 Uhr, am Gesellschaftssitz, 4, rue Joseph-Massol, in Strasbourg, stattfindenden

### ordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

#### Tagesordnung:

- Berichterstattung des Verwaltungsrates und der Revisoren über das Geschäftsjahr 1960.
- Berichterstattung der Revisoren über die im Artikel 40 des Gesetzes vom 24. Juli 1867 erwähnten Abkommen.
- Genehmigung der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1960. Verwendung des Reingewinnes.
- Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates für das Geschäftsjahr 1960.
- Teilweise Erneuerung des Verwaltungsrates.
- Ernennung eines Revisors und Festsetzung seiner Bezüge.
- Genehmigung der im Artikel 40 des Gesetzes vom 24. Juli 1867 erwähnten Abkommen.

Die Aktieninhaber, welche mindestens fünf Tage vor der Generalversammlung in den Büchern der Gesellschaft eingetragen sind, haben gemäss Artikel 32 der Statuten ohne weiteres Zutritt zu der Versammlung und haben keinerlei Hinterlegungsformalitäten zu erfüllen.

Um jedoch die Aufstellung der Präsenzliste zu erleichtern, ist eine Voranmeldung der Aktionäre, die an der Versammlung teilnehmen wollen, erwünscht.

Der Verwaltungsrat.

# SWISSAIRFRACHTMITDC-8

jetzt noch schneller nach USA (8 1/2 Std.)  
tägliche Abflüge, ohne Umlad nach New York  
bis 12. März 1961 8 x wöchentlich  
vom 13.—31. März 1961 10 x wöchentlich  
Frachtbuchungen durch Ihren Spediteur

